



#### Obsah

#### II Nelegislativní akty

##### NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1057/2014 ze dne 8. října 2014, kterým se provádí čl. 11 odst. 1 a 4 nařízení (EU) č. 753/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu** ..... 1
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1058/2014 ze dne 8. října 2014, kterým se po dvacáté prvé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá** 12
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1059/2014 ze dne 8. října 2014, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 329/2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice** 15
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1060/2014 ze dne 8. října 2014 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 22
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1061/2014 ze dne 8. října 2014, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám ..... 24

##### ROZHODNUTÍ

2014/699/EU:

- ★ **Rozhodnutí Rady ze dne 24. června 2014 o postoji, který má být přijat jménem Evropské unie na 25. zasedání revizní komise Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu k některým změnám Úmluvy o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) a přípojků k ní** ..... 26

- ★ **Rozhodnutí Rady 2014/700/SZBP ze dne 8. října 2014, kterým se mění rozhodnutí 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice** 34
  - ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady 2014/701/SZBP ze dne 8. října 2014, kterým se provádí rozhodnutí 2011/486/SZBP o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu** ..... 37
- 2014/702/EU:
- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 7. října 2014, kterým se mění rozhodnutí 2007/131/ES o umožnění využívání rádiového spektra pro zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii harmonizovaným způsobem ve Společenství (oznámeno pod číslem C(2014) 7083)** ..... 48
- 

## Opravy

- ★ **Oprava nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013)** ..... 57
- ★ **Oprava nařízení Rady (EU) č. 722/2014 ze dne 24. června 2014, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky (Úř. věst. L 192, 1.7.2014)** ..... 58

## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1057/2014

ze dne 8. října 2014,

**kterým se provádí čl. 11 odst. 1 a 4 nařízení (EU) č. 753/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 753/2011 ze dne 1. srpna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 11 odst. 1 a 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. srpna 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 753/2011.
- (2) Ve dnech 11. února, 18. března, 16. května, 30. července a 20. srpna 2014 výbor Rady bezpečnosti Organizace spojených národů zřízený podle bodu 30 rezoluce Rady bezpečnosti č. 1988 (2011) aktualizoval a změnil seznam osob, skupin, podniků a subjektů, na které se vztahují omezující opatření.
- (3) Příloha I nařízení (EU) č. 753/2011 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha I nařízení (EU) č. 753/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2014.

*Za Radu  
předseda  
M. LUPI*

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 1.

## PŘÍLOHA

## I. Na seznam obsažený v příloze I nařízení (EU) č. 753/2011 se doplňují níže uvedené údaje.

## A. Osoby spojené s Talibanem

1. **Qari Rahmat** (také znám jako: Kari Rahmat).

**Důvod zařazení na seznam:** Velitel Talibanu přinejmenším od února 2010. **Adresa:** a) vesnice Kamkai, oblast Achin, provincie Nangarhár, Afghánistán. b) provincie Nangarhár, Afghánistán. **Datum narození:** a) 1981, b) 1982. **Místo narození:** Shadal (variantně Shadaal) Bazaar, oblast Achin, provincie Nangarhár, Afghánistán. **Další informace:** a) vybírá daně a úplatky jménem Talibanu, b) úzce spolupracuje s příslušníky Talibanu v provincii Nangarhár v Afghánistánu, poskytuje jim informace a vedení a zajišťuje jim bydlení a zbraně; pokládá improvizovaná výbušná zařízení a provádí útoky proti mezinárodním bezpečnostním podpůrným silám (ISAF) a afghánským jednotkám. **Datum zařazení na seznam OSN:** 21.8.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Qari Rahmat je velitelem Talibanu přinejmenším od února 2010. Na počátku roku 2013 sloužil jako velitel Talibanu v regionu Shadaal Bazaar v oblasti Achin, v afghánské provincii Nangarhár. Řídil činnost přibližně 300 příslušníků Talibanu v oblasti Achin, poskytoval jim operační vedení a dodával zbraně. Na konci roku 2012 vedl Qari Rahmat útok na afghánské síly v oblasti Kot v afghánské provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 sloužil pod stínovým oblastním velitelem Talibanu pro oblast Achin v afghánské provincii Nangarhár. Během této doby napomáhal činností Talibanu – pokládá improvizovaná výbušná zařízení a prováděl útoky proti mezinárodním bezpečnostním podpůrným silám (ISAF) a afghánským jednotkám.

Qari Rahmat rovněž vybírá daně a úplatky jménem Talibanu. Od počátku roku 2013 vybíral jménem Talibanu daně od obchodníků s drogami sídlícími v regionu Shadaal Bazaar v oblasti Achin, v provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 odpovídal za výběr daní od obchodníků s drogami pro Taliban.

Qari Rahmat poskytuje Talibanu zpravodajské informace. Od počátku roku 2013 poskytoval svým nadřízeným příslušníkům Talibanu informace o činnostech afghánských vládních činitelů a afghánských bezpečnostních sil v oblasti Achin v provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 pro Taliban shromažďoval zpravodajské informace od zaměstnanců afghánské vlády a rovněž vedl vyšetřování s cílem odhalit pro Taliban informátory sil ISAF a afghánské vlády.

Qari Rahmat rovněž poskytuje smrtící vybavení, bydlení a vedení bojovníkům Talibanu. Od konce roku 2012 poskytoval Talibanu ruční protitankové granátometry, lehké kulometry PKM a útočné pušky AK-47. Ve své ubytovně rovněž poskytoval přístřeší bojovníkům Talibanu a dále jim během uvedeného období poskytoval taktické vedení. Od konce roku 2011 měl ubytovnu v oblasti Achin, v němž často pobývali příslušníci Talibanu.

2. **Qari Saifullah Tokhi** (také znám jako: a) Qari Saifullah, b) Qari Saifullah Al Tokhi, c) Saifullah Tokhi, d) Qari Sahab).

**Titul:** qari. **Důvod zařazení na seznam:** Stínový zástupce guvernéra Talibanu a operační velitel v provincii Zábúl v Afghánistánu. **Adresa:** Oblast Chalo Bawari, město Quetta, provincie Balúčistán, Pákistán. **Datum narození:** přibližně v roce 1964. **Místo narození:** Vesnice Daraz, oblast Jaldak wa Tarnak, provincie Zábúl, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** a) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, b) je odpovědný za pokládání improvizovaných výbušných zařízení a organizování sebevražedných útoků, c) fyzický popis: výška: 180 cm; hmotnost: přibližně 90 kg; postava: sportovní postava; barva očí: hnědá; barva vlasů: rusá; pleť: středně hnědá, d) charakteristické fyzické znaky: velký kulatý obličej, plnovous, z důvodu plastové protězy namísto levé dolní končetiny při chůzi kulhá,

e) etnický původ: paštúnského původu, příslušník kmene Tochi (případně psáno: Torchi), části Barkozai (případně psáno: Bakorzai), klanu Kishtha Barkorzai (nižší Barkorzai), f) rodinný stav: ženatý, g) jméno otce: Agha Mohammad, h) jméno bratra: Humdullah. **Datum zařazení na seznam OSN:** 19.3.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Qari Saifullah Tokhi je stínovým zástupcem guvernéra Talibanu a velitelem operací ve východní provincii Zábul v Afghánistánu. Přímo velí dvěma skupinám přibližně 50 bojovníků Talibanu a velel velitelům Talibanu v provincii Zábul. Tyto skupiny využívá k organizování teroristických činností namířených proti vládě Islámské republiky Afghánistán a koaličním silám ve východní provincii Zábul. Kromě toho vydával příkazy svým podřízeným, kteří prováděli útoky pomocí improvizovaných výbušných zařízení, lehkých střelných zbraní a raket v provincii Zábul.

Dne 2. prosince 2012 v noci zahynuli v oblasti Qalat v afghánské provincii Zábul tři bojovníci Talibanu, kteří byli přistiženi při umísťování improvizovaných výbušných zařízení a z tohoto důvodu zabiti. O všech třech bylo známo, že patří k lidem Qariho Saifullaha Tokhiho.

Dne 14. ledna 2012 napadlo šest povstalců Talibanu podléhajících Qarimu Saifullahu Tokhimu konvoj mezinárodních bezpečnostních podpůrných sil (ISAF). K útoku povstalců Talibanu na konvoj, při němž byly použity ruční protitankové granátomety, došlo v blízkosti vesnice Abdul Haq Kalay v oblasti Tarnak Wa Jaldak.

Dva sebevražední bomboví atentátníci pod vedením velitele Talibanu Qariho Saifullaha Tokhiho plánovali útoky na 28. září 2011. Jeden sebevražedný bombový atentátník plánoval zaútočit na provinční rekonstrukční tým v oblasti Qalat v provincii Zábul. Druhý hodlal zaútočit na základnu ISAF v oblasti Šachdžoj. V době od 29. září do 1. října 2011 plánovali sebevražední bomboví atentátníci útoky na základny koaličních sil.

Dne 20. dubna 2011 varoval Taliban pod vedením Qariho Saifullaha Tokhiho provozovatele místních mobilních telefonních sítí, aby v provincii Zábul ukončili poskytování svých služeb. Taliban hrozil, že pokud v souladu s jeho pokynem poskytování služeb neukončí, zničí jejich antény podél silnic v provincii Zábul.

Dne 25. listopadu 2010 nařídil Qari Saifullah Tokhi jednomu z velitelů Talibanu a stínovému zástupci guvernéra Talibanu v oblasti Atghar v provincii Zábul převést do města Qalat, které je hlavním městem této provincie, lehké zbraně. Součástí zásilky bylo přibližně 25 pušek Kalašnikov, 10 kulometů, pět ručních protitankových granátometů a 20 granátů. Sebevražední bomboví atentátníci chtěli tyto zbraně použít proti silám ISAF a afghánským národním bezpečnostním silám, přičemž konkrétním cílem byla druhá afghánská národní armádní brigáda a policejní ústředí.

**3. Yahya Haqqani (také znám jako: a) Yaya, b) Qari Sahab)**

**Důvod zařazení na seznam:** vysoce postavený člen sítě Haqqani. **Adresa:** Haqqaniho madrasa v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Datum narození:** a) 1982, b) 1978. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** a) úzce zapojen do vojenských, finančních a propagandistických činností skupiny, b) zraněná noha, c) jméno otce je Hajji Meyawar Khan (zemřel). **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Yahya Haqqani je vysoce postaveným příslušníkem sítě Haqqani (HQN), který je úzce zapojen do vojenských, finančních a propagandistických činností skupiny. V nepřítomnosti nejvyšších vůdců Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho (švagr Yahy Haqqaniho), Badruddina Haqqaniho (zemřel, dříve uveden na seznamu) a Khalila Haqqaniho působí jako faktický vůdce skupiny. Yahya Haqqani rovněž převzal funkci logistika HQN a zprostředkovává financování pro velitele sítě Haqqani, včetně podřízeného člena dnes již zesnulého velitele HQN Sangina Zadrana Shera Mohammada a velitele sebevražedných operací HQN Abdula Raufa Zakira. Yahya Haqqani rovněž působí jako arabský tlumočník a kurýr Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho.

Provádí významnou zprostředkovací činnost na podporu útoků HQN a další činnosti. Na počátku roku 2013 také zprostředkoval financování pro bojovníky HQN. V téže době dále koordinoval převoz dodávek ze Spojených arabských emirátů pro vysoce postaveného vůdce HQN Khalila Haqqaniho. V roce 2012 koordinoval distribuci improvizovaných výbušných zařízení a komunikačního vybavení a dohlížel rovněž na přípravu útoku HQN na představenou operační základnu (FOB) koaličních sil v provincii Lógar v Afghánistánu, ke kterému došlo dne 7. srpna 2012 a při kterém bylo zraněno třináct osob včetně jedenácti afghánských civilistů. Yahya Haqqani pravděpodobně předem věděl o útoku na hotel Intercontinental v Kábulu v Afghánistánu, k němuž došlo v červnu roku 2011 a který řídili Sirajuddin Haqqani a Badruddin Haqqani. Při útoku zahynulo osmnáct osob a dvanáct jich bylo zraněno. Od roku 2011 předával Yahya Haqqani finanční prostředky od Sirajuddina Haqqaniho velitelům operací HQN.

Někdy působí jako styčná osoba mezi HQN a organizací Al-Kajdá (AQ), přičemž s Al-Kajdou udržuje vazby přinejmenším od poloviny roku 2009. V této pozici poskytuje příslušníkům organizace Al-Kajdá v daném regionu finanční prostředky na osobní výdaje. Od poloviny roku 2009 působil jako hlavní styčná osoba mezi HQN a zahraničními bojovníky, včetně Arabů, Uzbeků a Čečenců.

Kromě toho rovněž realizuje a řídí mediální a propagandistické činnosti HQN a Talibanu. Od počátku roku 2012 se Yahya Haqqani obvykle scházel se Sirajuddinem Haqqanim za účelem konečného schválení propagandistických videonahrávek Talibanu, které sám pořídil. Podílí se na mediálních činnostech HQN, a to přinejmenším od roku 2009, kdy v madrase HQN vybudoval mediální studio, ve kterém sestřihává videonahrávky od bojovníků v Afghánistánu. Na konci roku 2011 obdržel od Sirajuddina Haqqaniho nebo jednoho z jeho zástupců finanční prostředky na pokrytí nákladů HQN v mediální oblasti.

Od počátku roku 2012 dvakrát měsíčně, někdy v doprovodu Saidullaha Jana, cestoval na setkání s dnes již zesnulým finančním zástupcem sítě HQN Nasiruddinem Haqqanim.

4. **Saidullah Jan** (také znám jako: Abid Khan).

**Důvod zařazení na seznam:** od roku 2013 vysoce postavený člen sítě Haqqani (HQN). **Datum narození:** 1982. **Místo narození:** oblast Giyan, provincie Paktika, Afghánistán. **Další informace:** a) poskytoval kritickou zprostředkovatelskou podporu řidičům a vozidlům přepravujícím munici pro HQN, b) od roku 2011 se rovněž podílí na náborových činnostech skupiny, c) jméno otce je Bakhta Jan. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Saidullah Jan byl zařazen na seznam dne 31. července 2014 podle bodu 2 rezoluce 2160 (2014) za „účast na financování, plánování, podpoře, přípravě nebo páchání činů nebo činností“ označených osob a jiných jednotlivců, skupin, podniků a subjektů, které spolu s Talibanem představují hrozbu pro mír, stabilitu a bezpečnost Afghánistánu, „ve spojení s nimi, pod jejich jménem, jejich jménem nebo na jejich podporu“ a za „jakýkoli jiný způsob podpory jejich činů nebo činností“.

Saidullah Jan je od roku 2013 vysoce postaveným členem sítě Haqqani (HQN), který občas rovněž působí jako zástupce HQN, velitel HQN pro Severní zónu Afghánistánu a klíčový logistický koordinátor HQN.

Koncem roku 2013 poskytoval kritickou zprostředkovatelskou podporu řidičům a vozidlům přepravujícím munici pro HQN. Od konce roku 2011 se rovněž podílel na náborových činnostech skupiny a prováděl vyhodnocení přinejmenším jednoho náboru HQN.

Na konci roku 2013 navštívil Saidullah Jan Perský záliv v doprovodu Khalila Ahmeda Haqqaniho (TI.H.150.11.) a Fazla Rabiho, kteří zajišťují finanční prostředky pro HQN, a dalších příslušníků HQN včetně jednoho podporovatele útoků. V roce 2010 navštívil Perský záliv spolu se skupinou vůdců HQN, včetně dnes již zesnulého představitele HQN Ahmeda Jana Wazira Akhtara Mohammada.

Koncem roku 2013 získal podle zpráv důvěru příslušníků organizace Al-Kajdá coby blízký spolupracovník HQN, který pomůže vyřešit jakýkoli problém, včetně zatčení.

Od počátku roku 2012 někdy spolu s Yahyou Haqqanim cestoval na setkání s dnes již zesnulým finančním zástupcem sítě HQN Nasiruddinem Haqqanim.

5. **Muhammad Omar Zadran** (také znám jako: Mohammad-Omar Jadran).

**Titul:** a) maulavi, b) mulla. **Důvod zařazení na seznam:** Vůdce sítě Haqqani (HQN), který od roku 2013 velí skupině více než 100 ozbrojenců působících v provincii Chóst v Afghánistánu. **Datum narození:** 1958. **Místo narození:** vesnice Sultan Kheyl, oblast Spera, provincie Chóst, Afghánistán. Adresa: pohraniční oblast mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Další informace:** Zapojen do přípravy útoků proti afghánským a mezinárodním silám v Afghánistánu. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Muhammad Omar Zadran (Omar) je jedním z vůdců sítě Haqqani (HQN), který od roku 2013 velí skupině více než 100 ozbrojenců působících v provincii Chóšt v Afghánistánu. Omar Zadran sloužil jako stínový oblastní guvernér HQN a od roku 2005 jako velitel pod vůdcem HQN Sirajuddinem Jallalouddinem Haqqanim a přinejmenším od roku 2006 plánuje nebo je pověřen plánováním útoků jménem sítě HQN. Spolupracuje s Talibanem, od roku 2010 slouží jako člen talibánské šúry, kterou Taliban zřídil za účelem projednávání otázek týkajících se logistiky pro povstalce, potřeb, výcviku a úkolů pro velitele a rozmístění teroristických buněk v jihovýchodním Afghánistánu. V roce 2010 rovněž přijímal pokyny od Sirajuddina Haqqaniho.

Podílí se na přípravách a plánování útoků proti afghánským občanům, afghánské vládě a koaličním silám v Afghánistánu jménem HQN i jménem Talibanu. Na počátku roku 2013 odpovídal Omar Zadran za pašování výbušnin do Afghánistánu. V roce 2012 se spolu s desítkami dalších příslušníků sítě HQN podílel na útoku proti základně koaličních sil, při kterém bylo použito improvizované výbušné zařízení uložené ve vozidle, a byl zapojen do plánování útoků proti vojákům v provincii Paktíja v Afghánistánu. Od roku 2011 byl zapojen do plánování sebevražedných útoků. V roce 2010 byl velitelem HQN pověřen únosem a vraždou místních afghánských státních příslušníků, kteří pracovali pro koaliční síly v afghánských provinciích Chóšt, Paktíja, Paktíka a Baghlán.

V roce 2010 se Omar Zadran a další vůdci ozbrojenců v regionu dohodli, že zintenzívní útoky proti afghánské vládě a koaličním silám, obsadí a budou kontrolovat různé oblasti, naruší volby do národního shromáždění a činnosti v oblasti silniční výstavby a budou provádět náborův místní mládeže.

**II. Údaje na seznamu obsaženém v příloze I nařízení (EU) č. 753/2011 se nahrazují níže uvedenými údaji.****A. Osoby spojené s Talibanem**

- 1. Malik Noorzai (také znám jako: a) Hajji Malik Noorzai, b) Hajji Malak Noorzai, c) Haji Malek Noorzai, d) Haji Maluk, e) Haji Aminullah).**

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** poskytovatel finančních prostředků Talibanu. **Adresa:** a) Boghra Road, vesnice Miralzei, Chaman, provincie Balúčistán, Pákistán, b) Kalay Rangin, oblast Spin Boldak, provincie Kandahár, Afghánistán. **Datum narození:** a) 1957, b) 1960, c) 1. ledna 1963. **Místo narození:** a) pohraniční město Chaman, Pákistán, b) Pishin, provincie Balúčistán, Pákistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Číslo pasu:** pákistánský pas č. FA0157612 vystavený dne 23. července 2009; platnost do 22. července 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen, vystaven na jméno Allah Muhammad. **Národní identifikační číslo:** pákistánské národní identifikační číslo 54201-247561-5, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Další informace:** a) vlastní podniky v Japonsku a často cestuje do Dubaje ve Spojených arabských emirátech a do Japonska, b) od roku 2009 podporoval činnost Talibanu, včetně náboru a poskytování logistické podpory, c) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, d) příslušník kmene Nurzai, e) bratr Faizullaha Khana Noorzaie, f) jméno otce je Haji Akhtar Muhammad. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.10.2011.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Malik Noorzai je obchodník usazený v Pákistánu, jenž poskytuje finanční podporu Talibanu. Malik a jeho bratr Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan investovali miliony dolarů do různých podniků pro Taliban. Na sklonku roku 2008 se zástupci Talibanu obrátili na Malika jako obchodníka, s jehož pomocí by mohli investovat finanční prostředky Talibanu. Nejméně od roku 2005 Malik Noorzai rovněž osobně podpořil Taliban desítkami tisíc dolarů a poskytl mu několik set tisíc dolarů, z nichž část byla shromážděna od dárců z oblasti Zálivu a z Pákistánu a část byly jeho vlastní peníze. Vedl rovněž účet v rámci systému hawala v Pákistánu, na nějž byly připsány desítky tisíc dolarů převáděných z oblasti Zálivu vždy v intervalu několika měsíců na podporu činnosti Talibanu. Podporoval rovněž činnost Talibanu. V roce 2009 sloužil Malik Noorzai již 16 let jako hlavní správce madrasy (náboženské školy) v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, jež byla Talibanem používána k indoktrinaci a výcviku nováčků. Mimo jiné poskytl finanční prostředky na podporu madrasy. Společně se svým bratrem

byl rovněž zapojen do uskladnění vozidel určených pro sebevražedné bombové operace Talibanu a napomáhal při přesunech bojovníků Talibanu v provincii Hilmand, Afghánistán. Vlastní podniky v Japonsku a často navštěvuje z obchodních důvodů Dubaj a Japonsko. Již v roce 2005 vlastnil v Afghánistánu podnik na dovoz vozidel, který dovážel vozidla z Dubaje a Japonska. Dováží automobily, díly pro automobily a oděvní výrobky z Dubaje a Japonska pro své podniky, do nichž investovali dva velitelé Talibanu. V polovině roku 2010 Malik Noorzai společně se svým bratrem zabezpečili navrácení stovek nákladových kontejnerů v údajné hodnotě milionů dolarů, které pákistánské úřady začátkem roku zabavily, neboť se domnívaly, že příjemci jsou napojeni na teroristy.

2. **Khairullah Barakzai Khudai Nazar** (také znám jako **a**) Haji Khairullah, **b**) Haji Khair Ullah, **c**) Haji Kheirullah, **d**) Haji Karimullah, **e**) Haji Khair Mohammad).

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** spoluvlastník společnosti Haji Khairullah Haji Sattar zabývající se převody peněz. **Datum narození:** 1965. **Místo narození:** **a**) vesnice Zumbaleh, oblast Nahr-e Saraj, provincie Hilmand, Afghánistán, **b**) vesnice Mirmadaw, oblast Gerešk, provincie Hilmand, Afghánistán, **c**) Qilla Abdullah, provincie Balúčistán, Pákistán. **Číslo pasu:** BP4199631 (pákistánský pas, platnost do 25. června 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen). **Národní identifikační číslo:** pákistánské národní identifikační číslo 5440005229635, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Adresa:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Květa, provincie Balúčistán, Pákistán. **Další informace:** **a**) spojen rovněž s Abdulem Sattarem Abdulem Mananou, **b**) příslušník kmene Barakzai, **c**) jméno otce je Haji Khudai Nazar, **d**) Jiné jméno otce je Nazar Mohammad. **Datum zařazení na seznam OSN:** 29.6.2012.

#### **Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Khairullah Barakzai Khudai Nazar je spoluvlastníkem a provozovatelem společnosti zabývající se převody peněz Haji Khairullah Haji Sattar. Od konce roku 2009 jsou Khairullah a Abdul Satar Abdul Manan v HKHS rovnocennými partnery. Společně provozují systém hawala známý jako HKHS po celém Afghánistánu, Pákistánu a v Dubaji a řídí pobočku HKHS v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti. Od začátku roku 2010 je Khairullah vedoucím pobočky HKHS v Kábulu. Od roku 2010 je Khairullah hawaladarem (příjemcem hotovosti v rámci systému hawala) pro čelné představitele Talibanu a poskytuje Talibanu finanční pomoc. Khairullah spolu se svým obchodním partnerem Sattarem poskytli Talibanu tisíce dolarů na podporu činnosti Talibanu v Afghánistánu. Od roku 2008 shromažďují Khairullah a Satar finanční prostředky od dárců a distribuují je Talibanu prostřednictvím svého systému hawala.

3. **Ahmed Shah Noorzai Obaidullah** (také znám jako: **a**) Mullah Ahmed Shah Noorzai, **b**) Haji Ahmad Shah, **c**) Haji Mullah Ahmad Shah, **d**) Maulawi Ahmed Shah, **e**) Mullah Mohammed Shah).

**Titul:** **a**) mulla, **b**) maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** Poskytoval finanční služby Ghulovi Agha Ishakzaimu a dalším příslušníkům Talibanu v provincii Hilmand. **Datum narození:** **a**) 1. ledna 1985, **b**) 1981. **Místo narození:** Květa, Pákistán. **Číslo pasu:** pákistánský pas č. NC5140251 vystavený dne 23. října 2009; platnost do 22. října 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen. **Národní identifikační číslo:** číslo pákistánského průkazu totožnosti 54401-2288025-9, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Adresa:** Květa, Pákistán. **Další informace:** **a**) je vlastníkem a provozovatelem společnosti Roshan Money Exchange. **Datum zařazení na seznam OSN:** 26.2.2013.

#### **Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah vlastní a provozuje společnost Roshan Money Exchange, která poskytuje finanční, materiální či technologickou podporu nebo další finanční a jiné služby Talibanu nebo na jeho podporu. Společnost Roshan Money Exchange ukládá a převádí finanční prostředky na podporu vojenských operací Talibanu a aktivit Talibanu v rámci afghánského obchodu s narkotiky. Od roku 2011 byla společnost Roshan Money Exchange jedním z hlavních poskytovatelů finančních služeb (systém hawala) využívaných představiteli Talibanu v afghánské provincii Hilmand.

Ahmed Shah poskytoval v rámci uvedeného systému hawala po řadu let služby vedoucím představitelům Talibanu v provincii Hilmand a od roku 2011 byl považován za spolehlivého poskytovatele finančních služeb pro Taliban. Na počátku roku 2012 Taliban Ahmedu Shahovi nařídil převést finanční částky do několika provozoven systému hawala v Laškar Gah (provincie Hilmand), ze kterých pak vysoký velitel Talibanu přiděloval finanční prostředky.



Na konci roku 2011 Ahmed Shah zkonsolidoval stovky tisíc amerických dolarů, které pak předal finanční komisi Talibanu, a rovněž převedl stovky tisíc amerických dolarů pro Taliban a pro jeho vysoké velitele. Rovněž na konci roku 2011 byla Ahmedovi Shahovi prostřednictvím jeho pobočky provozující systém hawala v pákistánské Květě převedena ve prospěch Talibanu částka, která byla použita k nákupu hnojiva a součástek improvizovaných nástražných výbušných zařízení, včetně baterií a rozbuškové šňůry. V polovině roku 2011 předseda finanční komise Talibanu pověřil Ahmeda Shaha, aby do systému společnosti Roshan Money Exchange uložil několik milionů amerických dolarů určených Talibanu. Gul Agha vysvětlil, že v okamžiku, kdy bude třeba provést převod peněžní částky, oznámí Ahmedovi Shahovi jméno příjemce z řad příslušníků Talibanu.

Ahmed Shah poté prostřednictvím systému hawala požadované finanční prostředky poskytne. Od poloviny roku 2010 Ahmed Shah převáděl mezi Pákistánem a Afghánistánem peníze pro velitele Talibanu a obchodníky s narkotiky. Kromě těchto zprostředkovatelských činností Ahmed Shah v roce 2011 Talibanu rovněž daroval vysoké, blíže neurčené peněžní částky.

4. **Jalaluddin Haqqani** (také znám jako: **a)** Jalaluddin Haqqani, **b)** Jallalouddin Haqqani, **c)** Jallalouddine Haqani).

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** ministr pohraničních záležitostí za vlády Talibanu. **Datum narození:** **a)** přibližně v roce 1942, **b)** přibližně v roce 1948. **Místo narození:** **a)** region Garda Saray, oblast Waza Zadran, provincie Paktíja, Afghánistán; **b)** oblast Neka, provincie Paktíka, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** **a)** otec Sirajuddina Jallalouddine Haqqaniho, Nasiruddina Haqqaniho a Badruddina Haqqaniho (zemřel), **b)** bratr Mohammada Ibrahima Omariho a Khalila Ahmeda Haqqaniho, **c)** aktivní vůdce Talibanu, **d)** údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **e)** od roku 2008 vůdcem šúry Talibanu v Miram Shah, **f)** příslušník kmene Zadran. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.1.2001.

#### **Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Jalaluddin Haqqani má úzké vztahy s Mohammedem Omarem a měl úzké vztahy s Usámou bin Ládinem (zemřel). Je otcem Sirajuddina Jallalouddine Haqqaniho, Nasiruddina Haqqaniho a Badruddina Haqqaniho (zemřel) a bratrem Mohammada Ibrahima Omariho a Khalila Ahmeda Haqqaniho. Je aktivním vůdcem Talibanu. V roce 2007 byl Jalaluddin Haqqani rovněž styčnou osobou mezi Al-Kajdou a Talibanem. V červnu roku 2008 byl předsedou rady Talibanu v Miram Shah.

Původně byl velitelem za stranu Mwalawi Hezbi Islami v provinciích Chóst, Paktíka a Paktíja. Poté se přidal k Talibanu a byl jmenován ministrem pohraničních záležitostí. Po pádu vlády Talibanu uprchl spolu s příslušníky Talibanu a Al-Kajdy do severního Vazíristánu a ujal se přeskupování svých ozbrojenců pro boj proti afghánské vládě.

Haqqani byl obviněn ze zapojení do bombového útoku proti indickému velvyslanectví v Kábulu v roce 2008 a z pokusu o atentát na prezidenta Karzáiho během vojenského přehlídky v Kábulu, k němuž došlo dříve v témže roce. Haqqani byl rovněž zapojen do útoku na budovy ministerstva v Kábulu v únoru roku 2009.

Jalaluddin Haqqani je zakladatelem sítě Haqqani.

5. **Nasiruddin Haqqani** (také znám jako: **a)** Naseer Haqqani, **b)** Dr. Naseer Haqqani, **c)** Nassir Haqqani, **d)** Nashir Haqqani, **e)** Naseruddin, **f)** Dr. Alim Ghair).

**Důvod zařazení na seznam:** vůdce sítě Haqqani, která operuje ze severního Vazíristánu ve federálně spravovaných kmenových oblastech Pákistánu. **Datum narození:** přibližně v letech 1970-1973. **Místo narození:** oblast Neka, provincie Paktíka, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** Pákistán. **Další informace:** **a)** syn Jalaluddina Haqqaniho, **b)** cestoval do Saúdské Arábie a Spojených arabských emirátů, aby získával finanční prostředky pro Taliban, **c)** v roce 2013 údajně zemřel. **Datum zařazení na seznam OSN:** 20.7.2010.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Sít Haqqani je síť ozbrojenců spojená s Talibanem, která operuje ze sídla v severním Vazírístánu ve federálně spravovaných kmenových oblastech Pákistánu. Tato síť stojí v čele povstalecké aktivity v Afghánistánu a je odpovědná za řadu závažných útoků. Vedení sítě Haqqani sestává ze tří nejstarších synů Jalaluddina Haqqaniho; Nasiruddin Haqqani je jedním z nich.

Nasiruddin Haqqani působí jako zástupce sítě Haqqani a velkou část času tráví získáváním finančních prostředků. V roce 2004 navštívil Haqqani Saúdskou Arábii spolu s osobou spojenou s Talibanem, aby pro Taliban získal finanční prostředky. V roce 2004 rovněž poskytl ozbrojencům v Afghánistánu finanční prostředky za účelem narušení prezidentských voleb v Afghánistánu. Přinejmenším v rozmezí let 2005 až 2008 shromažďoval Nasiruddin Haqqani finanční prostředky ve prospěch sítě Haqqani prostřednictvím řady návštěv, včetně pravidelných cest do Spojených arabských emirátů, ke kterým došlo v roce 2007, a prostřednictvím cesty, jejímž účelem bylo získávání finančních prostředků, do další země Zálivu v roce 2008.

Od poloviny roku 2007 disponuje Haqqani údajně třemi hlavními zdroji financování: dary z oblasti Zálivu, obchodování s drogami a platby od Al-Kaidy. Na sklonku roku 2009 obdržel Nasiruddin Haqqani několik stovek tisíc dolarů od osob napojených na Al-Kajdu z Arabského poloostrova k financování činností sítě Haqqani.

6. **Abdul Habíb Alizai** (také znám jako: **a**) Haji Agha JanAlizai, **b**) Hajji Agha Jan, **c**) Agha Jan Alazai, **d**) Haji Loi Lala, **e**) Loi Agha, **f**) Abdul Habib, **g**) Agha Jan Alizai اغا جان عاليزی (dříve zařazen na seznam jako)).

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** Vedl síť pro nedovolené obchodování s drogami v Helmandu, Afghánistán. **Datum narození:** **a**) 15. října 1963, **b**) 14. února 1973, **c**) 1967, **d**) přibližně v roce 1957. **Místo narození:** **a**) vesnice Yatimchai, oblast Músá Qala, provincie Hilmand, Afghánistán; **b**) provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** **a**) pravidelně navštěvoval Pákistán. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.11.2010.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Agha Jan Alizai řídí jednu z největších sítí pro obchodování s drogami v Hilmandu, Afghánistán, a poskytuje finance Talibanu výměnou za ochranu svých činností souvisejících s obchodováním s drogami. V roce 2008 souhlasila skupina obchodníků s drogami včetně Alizaie s tím, že bude Talibanu odvádět daň z pozemků sloužících k pěstování máku pro výrobu opia výměnou za souhlas Talibanu, že tento bude organizovat přepravu surovin potřebných pro výrobu drog. Taliban rovněž souhlasil s poskytováním ochrany pro obchodníky s drogami a jejich skladovací prostory výměnou za to, že obchodníci s drogami budou poskytovat přístřeší a dopravní prostředky pro talibanské bojovníky. Alizai se rovněž podílel na nákupech zbraní pro Taliban a pravidelně navštěvoval Pákistán, kde se setkával s vedoucími představiteli Talibanu. Alizai rovněž napomáhal při získávání padělaných íránských pasů pro členy Talibanu, aby se tito mohli účastnit výcviku v Íránu. V roce 2009 zprostředkoval Alizai pas a finanční prostředky veliteli Talibanu k návštěvě Íránu.

7. **Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohammad** (také znám jako: **a**) Ahmed Jan Kuchi, **b**) Ahmed Jan Zadran).

**Důvod zařazení na seznam:** **a**) klíčový velitel sítě Haqqani, která má základnu v pohraničních oblastech Afghánistánu a Pákistánu, **b**) působí jako zástupce, mluvčí a poradce vysoce postaveného vůdce sítě Haqqani Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho. **Datum narození:** 1963. **Místo narození:** vesnice Barlach, oblast Qareh Bagh, provincie Ghazní, Afghánistán. **Další informace:** **a**) úředník ministerstva financí za vlády Talibanu, **b**) úzce spolupracuje s nejvyšší radou Talibanu, **c**) cestoval do zahraničí, **d**) úzce spolupracuje s veliteli Talibanu v provincii Ghazní v Afghánistánu a dodává jim peníze, zbraně, komunikační prostředky a zásoby. **e**) v roce 2013 údajně zemřel. **Datum zařazení na seznam OSN:** 6.1.2012.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Ahmed Jan Wazir je klíčovým velitelem sítě Haqqani – skupiny ozbrojenců spojené s Talibanem, která operuje z pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. Jedná jako zástupce, poradce a mluvčí vysoce postaveného vůdce sítě Haqqani Sirajuddina Haqqaniho a vede schůzky jménem sítě Haqqani. Koncem roku 2010 navštívil spolu s vysoce postavenými členy sítě Haqqani Perský záliv.

Ahmed Jan Wazir zastupuje síť Haqqani v šúře Talibanu a působí jako prostředník mezi sítí Haqqani a Talibanem v provincii Ghazní, Afghánistán. V roce 2008 jmenovali ozbrojenci Talibanu a Al-Kajdy Ahmeda Jana Wazira velitelem Talibanu v provincii Ghazní. Poskytuje ostatním velitelům Talibanu v provincii Ghazní finanční prostředky a zásoby, včetně zbraní a komunikačních zařízení. Za vlády Talibanu byl zaměstnancem ministerstva financí.

8. **Bakht Gul** (také znám jako: **a**) Bakhta Gul, **b**) Bakht Gul Bahar, **c**) Shuqib).

**Důvod zařazení na seznam:** **a**) asistent Badruddina Haqqaniho (zemřel) pověřený agendou komunikace, **b**) koordinuje také pohyb Haqqaniho povstalců, zahraničních bojovníků a zbraní v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti. **Datum narození:** 1980. **Místo narození:** vesnice Aki, oblast Zadran, provincie Paktíja, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** Miram Shah, severní Vazíristán, federálně spravované kmenové oblasti, Pákistán. **Další informace:** příslušník kmene Zadran. **Datum zařazení na seznam OSN:** 27.6.2012.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Bakht Gul je přinejmenším od roku 2009, kdy byl v Afghánistánu zatčen jeho předchůdce, klíčovou osobou zajišťující komunikaci sítě Haqqani. Od roku 2011 Gul podléhá přímo Badruddinu Haqqanimu (zemřel), čelnému představiteli sítě Haqqani, a vystupuje jako prostředník pro ty, kdo jej chtějí kontaktovat. Je odpovědný mimo jiné za předávání zpráv od velitelů v Afghánistánu vysoce postaveným představitelům sítě Haqqani, členům Talibanu odpovědným za mediální oblast a oficiálním sdělovacím prostředkům v Afghánistánu. Gul rovněž spolupracuje s představiteli sítě Haqqani, včetně Badruddina Haqqaniho, s cílem koordinovat pohyb povstalců, zahraničních bojovníků a zbraní sítě Haqqani v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti a ve východním Afghánistánu. Od roku 2010 Gul zajišťuje předávání operačních rozkazů od Badruddina Haqqaniho bojovníkům v Afghánistánu. Koncem roku 2009 Gul distribuoval peníze mezi nižší velitele sítě Haqqani, když cestoval mezi Miram Shah a Afghánistánem.

9. **Abdul-Haq Wassiq** (také znám jako: **a**) Abdul-Haq Wasseq, **b**) Abdul Haq Wasiq).

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** náměstek ministra pro bezpečnost (zpravodajské služby) za vlády Talibanu. **Datum narození:** **a**) přibližně v roce 1975, **b**) v roce 1971. **Místo narození:** vesnice Gharib, oblast Chugjani, provincie Ghazní, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** věznice Guantánamo Bay. **Další informace:** Ve vazbě ve Spojených státech amerických od roku 2011. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul-Haq Wassiq je spojencem Gulbbudina Hekmatyara. Za vlády Talibanu zastával postupně funkce místního velitele v provinciích Nímroz a Kandahár. Poté se stal zástupcem generálního ředitele zpravodajské služby a byl podřízen Qari Ahmadullahovi. V této pozici odpovídal za udržování vztahů se zahraničními bojovníky Al-Kajdy a za jejich výcvikové tábory v Afghánistánu. Byl rovněž znám pro své represivní způsoby potlačování odpůrců Talibanu v jižním Afghánistánu.

10. **Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad** (také znám jako: **a**) Abdul Jalil Akhund, **b**) Akhter Mohmad, **c**) Haji Gulab Gul, **d**) Abdul Jalil Haqqani, **d**) Nazar Jan)

**Titul:** **a**) maulavi, **b**) mulla. **Důvod zařazení na seznam:** **a**) od května roku 2007 člen nejvyšší rady Talibanu, **b**) člen finanční komise nejvyšší rady Talibanu, **c**) odpovědný za logistiku pro Taliban a od poloviny roku 2013 rovněž působí osobně jako podnikatel, **d**) náměstek ministra zahraničních věcí za vlády Talibanu. **Datum narození:** přibližně v roce 1963. **Místo narození:** **a**) vesnice Khwaja Malik, oblast Arghandáb, provincie Kandahár, Afghánistán, **b**) město Kandahár, provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Cestovní pas č.:** **a**) cestovní pas č.: OR 1961825 (vystaven na jméno Akhter Mohmad, syn Noora Mohmada, narozený v roce 1965 v Kandaháru), vystavený dne 4. února 2003 afghánským konzulátem v Květě, Pákistán, platnost skončila dne 2. února 2006), **b**) cestovní pas č.: TR024417 (vystaven na jméno Haji Gulab Gul, syn Hajiho Hazrata Gula, narozený v roce 1965 v Lógaru v Afghánistánu), vystavený dne 20. prosince 2003 centrálním pasovým oddělením v Kábulu v Afghánistánu, platnost skončila 29. prosince 2006. **Další informace:** **a**) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **b**) příslušník kmene Alizái, **c**) bratr Atiqullaha Wali Mohammada. **Datum zařazení na seznam OSN:** 25.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad byl od května 2007 členem nejvyšší rady Talibanu a členem finanční komise rady Talibanu.

**11. Abdulhai Motmaen** (také znám jako: a) Abdul Haq)

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** a) za vlády Talibanu ředitel odboru pro informace a kulturu v provincii Kandahár, b) mluvčí vlády Talibanu. **Datum narození:** přibližně v roce 1973. **Místo narození:** a) vesnice Shinkalai, oblast Nad-e-Ali, provincie Hilmand, Afghánistán; b) provincie Zábul, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. Číslo afghánského pasu OA462456 (vystaven na jméno Abdul Haq, syn M. Anwara Khana), vystaven dne 31. ledna 2012 (11-11-1390) afghánským generálním konzulátem v Pěšaváru, Pákistán. **Další informace:** a) rodina pochází z provincie Zábul, ale později se usídlila v provincii Hilmand, b) od roku 2007 člen nejvyšší rady Talibanu a mluvčí mully Mohammeda Omara, c) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, d) příslušník kmene Charótí. **Datum zařazení na seznam OSN:** 23.2.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdulhai Motmaen byl hlavním mluvčím Talibanu a vydával prohlášení k zahraniční politice Talibanu. Byl rovněž blízkým spolupracovníkem Mohammeda Omara (T.I.O.4.01). Od roku 2007 byl členem nejvyšší rady Talibanu a mluvčím Mohammeda Omara.

**12. Najibullah Haqqani Hidayatullah** (také znám jako Najibullah Haqani)

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** a) náměstek ministra financí za vlády Talibanu, b) od konce roku 2010 člen Talibanu odpovědný za provincii Laghmán. **Datum narození:** 1971. **Místo narození:** vesnice Moni, oblast Shigal, provincie Kúnar. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Národní identifikační číslo:** Afghánský průkaz totožnosti (tazkira) číslo 545167, vystaven v roce 1974. **Další informace:** a) bratranec maulavi Noora Jalala, b) jméno dědečka je Salam, c) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Datum zařazení na seznam OSN:** 23.2.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Za vlády Talibanu Najibullah Haqqani Hidayatullah rovněž vykonával funkci náměstka ministra financí. Toto označení bylo na seznam doplněno dne 18. července 2007. Zařazení tohoto jména bylo aktualizováno dne 27. září 2007 odstraněním původního označení „náměstek ministra veřejných prací ve vládě Talibanu“.

V květnu roku 2007 byl Najibullah Haqqani Hidayatullah členem rady Talibanu v provincii Kúnar, Afghánistán. Je bratrance Noora Jalala.

V červnu roku 2008 ho vedení Talibanu jmenovalo osobou odpovědnou za vojenskou činnost v provincii Kúnar.

Jako člen Talibanu byl od konce roku 2010 odpovědný za provincii Langhmán.

**13. Abdul Raqib Takhari**

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** a) ministr pro repatriaci za vlády Talibanu, b) od prosince roku 2009 člen nejvyšší rady Talibanu odpovědný za provincie Tachár a Badachšán. **Datum narození:** mezi lety 1968 a 1973. **Místo narození:** vesnice Zardalu Darra, oblast Kalafgan, provincie Tachár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** Je potvrzeno, že byl dne 17. února zabit v Pěšaváru v Pákistánu a pohřben v provincii Tachár, Afghánistán. **Datum zařazení na seznam OSN:** 25.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul Raqib Takhari byl od prosince 2009 členem nejvyšší rady Talibanu odpovědným za provincie Tachár a Badachšán.

**14. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad** (také znám jako Saleh Mohammad)

**Důvod zařazení na seznam:** a) Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je obchodník s drogami provozující organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand, Afghánistán, který poskytuje Talibanu logistickou podporu a financování. **Datum narození:** a) přibližně v roce 1962, b) 1961. **Místo narození:** a) vesnice Nalghan, oblast Pandžvaj, provincie Kandahár, Afghánistán, b) vesnice Sangesar, oblast Pandžvaj, provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** oblast Daman, provincie Kandahár, Afghánistán. **Další informace:** a) řídí organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand v Afghánistánu; b) dříve provozoval laboratoře zpracovávající heroin v Band-e-Timoru, provincie Kandahár, Afghánistán; c) vlastnil prodejny automobilů v Mirwais Mena, oblast Dand, provincie Kandahár, Afghánistán; d) v únoru roku 2014 propuštěn z vazby v Afghánistánu; e) manželstvím spřízněn s mullou Ubidullahem Akhundem Yarem Mohammadem Akhundem; f) příslušník kmene Kákar. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.11.2010.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je obchodník s drogami provozující organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand, Afghánistán, který poskytuje Talibanu logistickou podporu a financování. Před svým zadržením afghánskými orgány provozoval laboratoře na výrobu heroínu v oblasti Band-e-Timor v provincii Kandahár, které byly pod ochranou Talibanu.

Byl v kontaktu s čelnými představiteli Talibanu, vybíral jejich jménem od obchodníků s drogami finanční prostředky a spravoval a ukrýval peněžní prostředky ve vlastnictví vedoucích představitelů Talibanu. Rovněž odpovídal za zprostředkování plateb daní ve prospěch Talibanu od obchodníků s drogami. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je prodejcem automobilů v Kandaháru a poskytuje Talibanu vozidla k sebevražedným útokům.

---

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1058/2014****ze dne 8. října 2014,****kterým se po dvousté dvacáté prvé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a), čl. 7a odst. 1 a odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Dne 23. září 2014 rozhodl Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN o zařazení čtrnácti fyzických osob a dvou subjektů na seznam výboru pro sankce proti Al-Kajdá uvádějící osoby, skupiny a subjekty, na které se vztahuje zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů. Dále rozhodl o změně jednoho záznamu na seznamu.
- (3) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 by proto měla být odpovídajícím způsobem aktualizována.
- (4) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení neprodleně vstoupit v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2014.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
vedoucí Služby nástrojů zahraniční politiky

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

## PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

1) V položce „Fyzické osoby“ se doplňují tyto záznamy:

- a) „Ahmed Abdullah Saleh Al-Khazmari **Al Zahrani** (také znám jako a) Abu Maryam al-Zahrani, b) Abu Maryam al-Saudi, c) Ahmed Abdullah S al-Zahrani, d) Ahmad Abdullah Salih al-Zahrani, e) Abu Maryam al-Azadi, f) Ahmed bin Abdullah Saleh bin al-Zahrani, g) Ahmed Abdullah Saleh al-Zahrani al-Khozmrji). Funkce: vysoce postavený člen Al-Kajdá. Datum narození: 15.9.1978. Místo narození: Dammam, Saúdská Arábie. Státní příslušnost: saúdskoarabská. Číslo pasu: E126785 (saúdskoarabský cestovní pas vydaný dne 27.5.2002, s platností do 3.4.2007). Další informace: a) fyzický popis: tmavá barva očí, tmavá barva vlasů, středně hnědá barva pleti, b) mluví arabsky, c) jméno otce je Abdullah Saleh al Zahrani, d) fotografie zařazena do zvláštního sdělení Rady bezpečnosti OSN – INTERPOLU, e) zdržuje se v Sýrii. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- b) „Azzam Abdullah Zureik Al-Maulid **Al-Subhi** (také znám jako a) Mansur al-Harbi, b) Azzam al-Subhi, c) Azam Abdallah Razeeq al Mouled Alsbhua, d) Abu Muslem al-Maky, e) Abu Suliman al-Harbi, f) Abu Abdalla al-Harbi, g) Azam A.R. Alsbhua). Datum narození: 12.4.1976. Místo narození: Al Baraka, Saúdská Arábie. Státní příslušnost: saúdskoarabská. Číslo pasu: C389664 (saúdskoarabský cestovní pas vydaný dne 15.9.2000, s platností do 15.9.2005). Další informace: a) fyzický popis: tmavá barva očí, tmavá barva vlasů, tmavá pleť, b) mluví arabsky, c) jméno otce je Abdullah Razeeq al Mouled al Sbhua, d) fotografie zařazena do zvláštního sdělení Rady bezpečnosti OSN – INTERPOLU. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- c) „Anders Cameroon Ostensvig **Dale** (také znám jako a) Muslim Abu Abdurrahman, b) Abu Abdurrahman the Norwegian, c) Abu Abdurrahman the Moroccan). Datum narození: 19.10.1978. Místo narození: Oslo, Norsko. Státní příslušnost: norská. Další informace: a) fyzický popis: hnědá barva očí, hnědá barva vlasů, výška 185 cm. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- d) „Ibrahim Suleiman Hamad **Al-Hablain** (také znám jako a) Barahim Suliman H. al Hblian, b) Abu Jabal, c) Abu-Jabal). Funkce: odborník na výbušniny a agent skupiny Abdallah Azzam Brigades (AAB)). Datum narození: 17.12.1984. Místo narození: Buraidah, Saúdská Arábie. Státní příslušnost: saúdskoarabská. Číslo pasu: F800691 (saúdskoarabský cestovní pas). Další informace: a) fyzický popis: tmavá barva očí, tmavá barva vlasů, středně hnědá barva pleti, b) mluví arabsky, c) fotografie zařazena do zvláštního sdělení Rady bezpečnosti OSN – INTERPOLU. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- e) „Seifallah **Ben-Hassine** (také znám jako a) Seif Allah ben Hocine, b) Saifallah ben Hassine, c) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn, d) Sayf Allah bin Hussayn, e) Abu Iyyadh al-Tunisi, f) Abou Iyadh el-Tounsi, g) Abu Ayyad al-Tunisi, h) Abou Aayadh, i) Abou Iyadh). Datum narození: 8.11.1965. Státní příslušnost: tuniská. Další informace: vůdce Ansar al-Shari'a in Tunisia. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- f) „Abd Al-Rahman Bin 'Umayr **Al-Nu'Aymi** (také znám jako a) Abd al-Rahman bin 'Amir al-Na'imi, b) 'Abd al-Rahman al-Nu'aimi, c) 'Abd al-Rahman bin 'Amir al-Nu'imi, d) 'Abd al-Rahman bin 'Amir al-Nu'aymi, e) 'Abdallah Muhammad al-Nu'aymi, f) 'Abd al-Rahman al-Nua'yimi, g) A. Rahman al-Naimi, h) Abdelrahman Imer al Jaber al Naimeh, i) A. Rahman Omair J Alnaimi, j) Abdulrahman Omair al Neaimi). Datum narození: 1954. Číslo pasu: 00868774 (katarský cestovní pas, s platností do 27.4.2014). Národní identifikační číslo: 25463401784 (katarský doklad totožnosti, s platností do 6.12.2019). Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- g) „Abd Al-Rahman Khalaf 'Ubayd Juday' **Al-Anizi** (také znám jako a) 'Abd al-Rahman Khalaf al-Anizi, b) 'Abd al-Rahman Khalaf al-Anzi, c) Abu Usamah al-Rahman, d) Abu Shaima' Kuwaiti, e) Abu Usamah al-Kuwaiti, f) Abu Usama, g) Yusuf). Datum narození: 1973 (přibližně). Státní příslušnost: kuvajtská. Další informace: od roku 2013 se zdržuje v Sýrii. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- h) „Anas Hasan **Khattab** (také znám jako a) Samir Ahmed al-Khayat, b) Hani, c) Abu Hamzah, d) Abu-Ahmad Hadud). Titul: Amír. Datum narození: 7.4.1986. Místo narození: Damašek, Sýrie. Národní identifikační číslo: 00351762055. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- i) „Maysar Ali Musa Abdallah **Al-Juburi** (také znám jako a) Muyassir al-Jiburi, b) Muyassir Harara, c) Muyassir al-Shammari, d) Muhammad Khalid Hassan, e) Al-Shammari, f) Mus'ab al-Qahtani, g) Abu Maria al-Qatani). Titul: Amír. Datum narození: 1.6.1976. Místo narození: a) Al-Shura, Mosul, Irák, b) Harara, provincie Ninive, Irák. Státní příslušnost: irácká. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“

- j) „Shafi Sultan Mohammed **Al-Ajmi** (také znám jako a) Shafi al-Ajmi, b) Sheikh Shafi al-Ajmi, c) Shaykh Abu-Sultan). Titul: doktor. Datum narození: 1.1.1973. Místo narození: Warah, Kuvait. Adresa: Area 3, Street 327, Building 41, Al-Uqaylah, Kuvait. Státní příslušnost: kuvajtská. Číslo pasu: 0216155930. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- k) „Abd Al-Rahman Muhammad Mustafa **Al-Qaduli** (také znám jako a) 'Abd al-Rahman Muhammad Mustafa Shaykhleri, b) Umar Muhammad Khalil Mustafa, c) Abdul Rahman Muhammad al-Bayati, d) Tahir Muhammad Khalil Mustafa al-Bayati, e) Aliazra Ra'ad Ahmad, f) Abu-Shuayb, g) Hajji Iman, h) Abu Iman, i) Abu Ala, j) Abu Hasan, k) Abu Muhammad, l) Abu Zayna). Funkce: vysoký představitel Islámského státu v Iráku a Levantě (ISIL). Datum narození: a) 1959, b) 1957. Místo narození: Mosul, provincie Ninive, Irák. Státní příslušnost: irácká. Další informace: Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- l) „Emilie **Konig**. Datum narození: 9.12.1984. Místo narození: Ploemeur, Francie. Státní příslušnost: francouzská. Další informace: od roku 2013 se zdržuje v Sýrii. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- m) „Kevin **Guiavarch**. Datum narození: 12.3.1993. Místo narození: Paříž, Francie. Státní příslušnost: francouzská. Další informace: od roku 2012 se zdržuje v Sýrii. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- n) „Oumar **Diaby** (také znám jako a) Omsen, b) Oumar Omsen). Datum narození: 5.8.1975. Místo narození: Dakar, Senegal. Státní příslušnost: senegalská. Další informace: zdržuje se v Sýrii. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- 2) V oddílu „Právnícké osoby, skupiny a subjekty“ se doplňují tyto záznamy:
- a) „Ansar Al-shari'a in Tunisia (AAS-T) (také známa jako a) AAS-T, b) Ansar al-Sharia in Tunisia, c) Ansar al-Shari'ah in Tunisia, d) Ansar al-Shari'ah, e) Ansar al-Sharia, f) Supporters of Islamic Law, g) Al-Qayrawan Media Foundation). Další informace: a) působí v Tunisku, b) vůdčí postavou je Seifallah ben Hassine. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- b) „Abdallah Azzam Brigades (AAB) (také známa jako a) AAB, b) Abdullah Azzam Brigades, c) Ziyad al-Jarrah Battalions of the Abdallah Azzam Brigades, d) Yusuf al-'Uyayri Battalions of the Abdallah Azzam Brigades). Další informace: působí v Libanonu, Sýrii a na Arabském poloostrově. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 23.9.2014.“
- 3) Záznam „Iyad **ag Ghali**. Datum narození: 1954. Místo narození: Abeibara, region Kidal, Mali. Státní příslušnost: malijská. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 25. února 2013.“ v položce „Fyzické osoby“ se nahrazuje tímto:
- „Iyad **ag Ghali** (také znám jako Sidi Mohamed Arhali). Funkce: vůdce Ansar Eddine. Adresa: Mali. Datum narození: a) 1.1.1958, b) 1958. Místo narození: a) Abeibara, region Kidal, Mali, b) Bouressa, region Bourem, Mali. Číslo pasu: A1037434 (malijský cestovní pas vydaný dne 10.8.2001, s platností do 31.12.2014). Další informace: a) jméno otce je Ag Bobacer Arhali, jméno matky Rhiachatou Wallet Sidi, b) malijský rodný list č. 012546. Datum zařazení na seznam podle čl. 2a odst. 4 písm. b): 25.2.2013.“
-



**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1059/2014****ze dne 8. října 2014,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 329/2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 329/2007 ze dne 27. března 2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 13 odst. 1 písm. d) a e) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IV nařízení (ES) č. 329/2007 obsahuje seznam osob, subjektů a orgánů, u kterých Výbor pro sankce zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1718 (2006) o Korejské lidově demokratické republice (dále jen „Výbor pro sankce“) nebo Rada bezpečnosti OSN v souladu s odst. 8 písm. d) rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1718 (2006) určily, že se na ně vztahuje zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Dne 28. července 2014 Výbor pro sankce schválil zařazení nového subjektu na konsolidovaný seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření. Příloha IV nařízení (ES) č. 329/2007 obsahuje seznam osob, subjektů a orgánů, které Rada označila podle čl. 15 odst. 1 písm. a) rozhodnutí Rady 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice <sup>(2)</sup> v souladu s rozhodnutími Výboru pro sankce nebo Rady bezpečnosti OSN. Příloha IV by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (3) Dne 30. července 2014 Výbor pro sankce aktualizoval identifikační údaje u několika osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření. Dne 8. října 2014 Rada na základě určení Výboru pro sankce rozhodla <sup>(3)</sup> změnit informace týkající se několika subjektů na seznamu osob, subjektů a orgánů, jichž se má týkat zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů. Příloha IV uvedeného nařízení by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (4) Příloha V nařízení (ES) č. 329/2007 obsahuje seznam osob, subjektů a orgánů, které nejsou uvedeny v příloze IV a které označila Rada podle čl. 15 odst. 1 písm. b) rozhodnutí Rady 2013/183/SZBP. Dne 9. října 2014 Rada rozhodla vyškrtnout jednu osobu uvedenou v příloze V. Příloha V by proto měla být změněna.
- (5) V zájmu zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením musí toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (ES) č. 329/2007 se mění takto:

- 1) Příloha IV se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.
- 2) Příloha V se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 88, 29.3.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 111, 23.4.2013, s. 52.<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady 2014/700/SZBP ze dne 8. října 2014, kterým se mění rozhodnutí 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice (viz strana 34 v tomto čísle Úředního věstníku).

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2014.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,  
vedoucí Služby nástrojů zahraniční politiky*

---

## PŘÍLOHA I

Příloha IV nařízení (ES) č. 329/2007 se mění takto:

1) V oddíle „B. Právní osoby, subjekty a orgány“ se doplňuje nový záznam, který zní:

„20) Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (také známa jako OMM). Adresa: a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, KLDK; b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, KLDK. Další informace: a) číslo Mezinárodní námořní organizace (IMO): 1790183; b) Ocean Maritime Management Company, Limited je provozovatelem/správce plavidla Chong Chon Gang. Uvedená společnost hrála klíčovou úlohu při zajišťování přepravy utajeného nákladu zbraní a souvisejícího materiálu z Kuby do KLDK v červenci roku 2013. Společnost Ocean Maritime Management Company, Limited tímto přispěla k činnostem zakázaným rezolucemi, a to konkrétně zbrojním embargem uvaleným rezolucí 1718 (2006) ve znění pozměněném rezolucí 1874 (2009), a přispěla k obcházení opatření uložených těmito rezolucemi. Datum zařazení na seznam: 30.7.2014.“

2) V oddíle „A. Fyzické osoby“ se aktualizovanými identifikačními údaji nahrazují tyto záznamy:

a) Záznam „Ri Je-son (také znám jako Ri Che-son, Ri Če-son). Rok narození: 1938. Funkce: ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE), hlavní agentury řídicí jaderný program Severní Koreje. Další údaje: podílí se na několika projektech v oblasti jaderné energie, včetně řízení střediska jaderného výzkumu v Jongbjonu a společnosti Namchongang Trading Corporation Generálním úřadem pro atomovou energii. Datum zařazení na seznam: 16. 7. 2009.“ se nahrazuje tímto:

„Ri Je-son (také znám jako Ri Che-son). Rok narození: 1938. Funkce: ministr pro jadernou energetiku (od dubna roku 2014). Bývalý ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE), tj. hlavní agentury řídicí jaderný program KLDK. Další informace: napomáhá při různých činnostech v jaderné oblasti, včetně řízení střediska jaderného výzkumu v Yongbjonu a společnosti Namchongang Trading Corporation ze strany GB AE. Datum zařazení na seznam: 16.7.2009.“

b) Záznam „Chang Myong-Chin (také znám jako Jang Myong-Jin). Funkce: generální ředitel kosmodromu v Sohae. Rok narození: a) 1966, b) 1965. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“ se nahrazuje tímto:

„Chang Myong-Chin (také znám jako Jang Myong-Jin). Funkce: generální ředitel kosmodromu v Sohae a velitel střediska pro vypouštění družic, dokud byly ve dnech 13. dubna a 12. prosince 2012 družice vypuštěny. Datum narození: a) 19. 2. 1968; b) 1965; c) 1966. Další informace: pohlaví: muž. Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“

c) Záznam „Ra Ky'ong-Su. Funkce: úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“ se nahrazuje tímto:

„Ra Ky'ong-Su (také znám jako Ra Kyung-Su). Funkce: úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum narození: 4. 6. 1954. Číslo pasu: 645120196. Další informace: pohlaví: muž. Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“

d) Záznam „Kim Kwang-il. Funkce: úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“ se nahrazuje tímto:

„Kim Kwang-il. Funkce: úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum narození: 1. 9. 1969. Číslo pasu: PS381420397. Další informace: pohlaví: muž. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“

3. V oddíle „B. Právní osoby, subjekty a orgány“ se aktualizovanými identifikačními údaji nahrazují tyto záznamy:

a) Záznam „1) Korea Mining Development Trading Corporation (známá též jako a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; d) ‚KOMID‘). Adresa: Central District, Pyongyang, KLDK. Další údaje: jedna z největších společností obchodujících se zbraněmi a hlavní vývozce zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Datum zařazení na seznam: 24. 4. 2009.“ se nahrazuje tímto:

„1) Korea Mining Development Trading Corporation (také známa jako a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; d) ‚KOMID‘). Adresa: Central District, Pchjongjang, KLDK. Další informace: největší společnost obchodující se zbraněmi a hlavní vývozce zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Datum zařazení na seznam: 24. 4. 2009.“

- b) Záznam „9) Amroggang Development Banking Corporation (známá též jako a) AMROGGANG DEVELOPMENT BANK; b) AMNOKKANG DEVELOPMENT BANK). Adresa: Tongan-dong, Pchjongjang, KLDR. Datum zařazení na seznam: 2. 5. 2012.“ se nahrazuje tímto:

„9) Amroggang Development Banking Corporation (také známa jako a) AMROGGANG Development Bank; b) Amnokkang Development Bank). Adresa: Tongan-dong, Pchjongjang, KLDR. Další informace: Banka Amroggang, která byla založena v roce 2006, je spřízněna s komerční bankou Tanchon a spravována jejími zaměstnanci. Komerční banka Tanchon se podílí na financování prodeje balistických raket realizovaného společností KOMID a rovněž byla zapojena do transakcí souvisejících s balistickými raketami mezi společností KOMID a iránskou skupinou Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank, která byla výborem označena v dubnu roku 2009, je hlavním finančním subjektem KLDR zabývajícím se prodejem konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených typů zbraní. Společnost KOMID, která byla výborem označena v dubnu roku 2009, je v KLDR největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Rada bezpečnosti označila v rezoluci 1737 (2006) skupinu SHIG za subjekt zapojený do iránského programu balistických raket. Datum zařazení na seznam: 2.5.2012.“

- c) Záznam „10) Green Pine Associated Corporation (známá též jako a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH'ONGSONG YO'NHAP; d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGPIL COMPANY). Adresa: a) c/o ústředí Generálního úřadu pro průzkum, Hyongjesan-Guyok, Pchjongjang, Severní Korea, b) Nungrado, Pchjongjang, KLDR. Datum zařazení na seznam: 2. 5. 2012.“ se nahrazuje tímto:

„10) Green Pine Associated Corporation (také známa jako a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH'ONGSONG YO'NHAP; d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL TUJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGPIL COMPANY). Adresa: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Severní Korea, b) Nungrado, Pyongyang, KLDR. Další informace: Společnost Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) převzala řadu činností společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla výborem označena v dubnu roku 2009, je v KLDR jednou z největších společností obchodujících se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Společnost Green Pine je rovněž zodpovědná za zhruba polovinu vývozu zbraní a souvisejícího materiálu KLDR. Green Pine byla označena jako subjekt podléhající sankcím za vývoz zbraní nebo souvisejícího materiálu ze Severní Koreje. Green Pine se specializuje na produkci vojenských námořních plavidel a výzbroje, například ponorek, vojenských lodí a raketových systémů, a dále vyvážá torpéda a poskytuje technickou pomoc iránským společnostem působícím v oblasti obrany. Datum zařazení na seznam: 2. 5. 2012.“

- d) Záznam „11) Korea Heungjin Trading Company (známá též jako a) HUNJIN TRADING CO.; b) KOREA HENJIN TRADING CO.; c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Adresa: Pchjongjang, KLDR. Datum zařazení na seznam: 2. 5. 2012.“ se nahrazuje tímto:

„11) Korea Heungjin Trading Company (také známa jako a) HUNJIN TRADING CO.; b) KOREA HENJIN TRADING CO.; c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Adresa: Pchjongjang, KLDR. Další informace: Společnost Korea Heungjin Trading Company je využívána společností KOMID k obchodním účelům. Tato společnost je podezřelá z účasti na dodávkách zboží souvisejícího s balistickými raketami iránské skupině Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Společnost Heungjin je spojována se společností KOMID, konkrétně s její kanceláří pro pořízovací činnost. Společnost Heungjin byla využita k pořízení moderních číslicových řídicích jednotek využitelných při vývoji balistických raket. Společnost KOMID, která byla výborem označena v dubnu roku 2009, je v KLDR největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Rada bezpečnosti označila v rezoluci 1737 (2006) skupinu SHIG za subjekt zapojený do iránského programu balistických raket. Datum zařazení na seznam: 2. 5.2012.“

- e) Záznam „12) Korejský výbor pro vesmírnou technologii (známý též jako a) Výbor pro vesmírnou technologii KLDR; b) Odbor pro vesmírnou technologii KLDR; c) Výbor pro vesmírnou technologii; d) KVVT). Adresa: Pchjongjang, KLDR. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“ se nahrazuje tímto:

„12) Korean Committee for Space Technology (také znám jako a) DPRK Committee for Space Technology; b) Department of Space Technology of the DPRK; c) Committee for Space Technology; d) KCST). Adresa: Pchjongjang, KLDR. Další informace: Korejský výbor pro vesmírnou technologii (Korean Committee for Space Technology) (KCST) zorganizoval vypuštění družic ve dnech 13. dubna 2012 a 12. prosince 2012 ze střediska družicové kontroly a kosmodromu v Sohae. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“

- f) Záznam „13) Bank of East Land (známá též jako a) Dongbang BANK; b) TONGBANG U'NHAENG; c) TONGBANG BANK). Adresa: P.O. Box 32, budova BEL, Jonseung-Dung, obvod Moranbong, Pchjongjang, KLDK. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“ se nahrazuje tímto:
- „13) Bank of East Land (také známa jako a) Dongbang BANK; b) TONGBANG U'NHAENG; c) TONGBANG BANK). Adresa: P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, KLDK. Další informace: Bank of East Land, která je finanční institucí KLDK, zprostředkovává transakce v oblasti zbraní a zajišťuje další podporu pro výrobce a vývozce zbraní Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land aktivně spolupracovala se společností Green Pine při převodu prostředků způsobem, kterým obešly sankce. V letech 2007 a 2008 zprostředkovala Bank of East Land transakce, do kterých byla zapojena společnost Green Pine a iránské finanční instituce, mimo jiné Bank Melli a Bank Sepah. Rada bezpečnosti označila v rezoluci 1747 (2007) Bank Sepah za subjekt poskytující podporu iránskému programu balistických raket. Společnost Green Pine byla označena výběrem v dubnu roku 2012. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“
- g) Záznam „14) Korea Kumryong Trading Corporation. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“ se nahrazuje tímto:
- „14) Korea Kumryong Trading Corporation. Další informace: Název používá společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) při pořizovací činnosti. Společnost KOMID, která byla výběrem označena v dubnu roku 2009, je v KLDK největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“
- h) Záznam „15) Tosong Technology Trading Corporation. Adresa: Pchjongjang, KLDK. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“ se nahrazuje tímto:
- „15) Tosong Technology Trading Corporation. Adresa: Pchjongjang, KLDK. Další informace: Mateřskou společností Tosong Technology Trading Corporation je společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla výběrem označena v dubnu roku 2009, je v KLDK největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Datum zařazení na seznam: 22. 1. 2013.“
- i) Záznam „16) Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (známý též jako a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools a n) Millim Technology Company). Adresa: a) Tongan-dong, Central District, Pchjongjang, KLDK; b) Mangungdae-gu, Pchjongjang, KLDK; c) Mangyongdae District, Pchjongjang, KLDK). Další informace: e-mailové adresy: a) ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com a b) millim@silibank.com. Telefonní čísla: a) 850 218111; b) 850 2181118642; a c) 850 2181113818642. Faxové číslo: 850 23814410. Datum zařazení na seznam: 22. 01. 2013.“ se nahrazuje tímto:
- „16) Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (také známa jako a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools; a n) Millim Technology Company). Adresa: a) Tongan-dong, Central District, Pyongyang, KLDK; b) Mangungdae-gu, Pyongyang, KLDK; c) Mangyongdae District, Pyongyang, KLDK). Další informace: e-mailové adresy: a) ryonha@silibank.com; b) sjc-117@hotmail.com; c) millim@silibank.com. Telefonní čísla: a) 850 218111; b) 850 218111-8642; c) 850 218111-381-8642. Faxové číslo: 850 23814410. Mateřskou společností Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation je společnost Korea Ryonbong General Corporation. Společnost Korea Ryonbong General Corporation, která byla výběrem označena v dubnu roku 2009, je zbrojním konsorciem zaměřeným na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDK a na podporu prodeje vojenského materiálu z této země. Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“
- j) Záznam „17) Leader (Hong Kong) International (známý též jako Leader International Trading Limited). Adresa: Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hongkong. Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“ se nahrazuje tímto:
- „17) Leader (Hong Kong) International (také známa jako a) Leader International Trading Limited; b) Leader (Hong Kong) International Trading Limited). Adresa: LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383

Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, Čína. Další informace: a) číslo v hongkongském registru společností: 1177053; b) zprostředkovává zásilky jménem společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla výborem označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Datum zařazení na seznam: 22.1.2013.“

- k) Záznam „18) Second Academy of Natural Sciences (také známa jako a) 2nd Academy of Natural Sciences, b) Che 2 Chayon Kwahakwon, c) Academy of Natural Sciences, d) Chayon Kwahak-Won, National Defense Academy, e) Kukpang Kwahak-Won, f) Second Academy of Natural Sciences Research Institute, g) Sansri). Adresa: Pchjongjang, KLDŘ. Datum zařazení na seznam: 7.3.2013.“ se nahrazuje tímto:

„18) Second Academy of Natural Sciences (také známa jako a) 2nd Academy of Natural Sciences; b) Che 2 Chayon Kwahakwon; c) Academy of Natural Sciences; d) Chayon Kwahak-Won; e) National Defense Academy; f) Kukpang Kwahak-Won; g) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; h) Sansri). Adresa: Pchjongjang, KLDŘ. Další informace: Jde o celostátní organizaci zabývající se výzkumem a vývojem severokorejských vyspělých zbraňových systémů, včetně balistických raket a pravděpodobně jaderných zbraní. Pro účely programů KLDŘ zaměřených na rakety a pravděpodobně jaderné zbraně používá tato akademie při získávání technologií, vybavení a informací ze zahraničí řadu podřízených organizací, včetně společnosti Tangun Trading Corporation. Společnost Tangun Trading Corporation byla označena výborem v roce 2009 a nese hlavní odpovědnost za nákup zboží a technologií potřebných pro obranný výzkum a vývojové programy KLDŘ, k nimž mimo jiné patří programy a nákupy související se zbraněmi hromadného ničení a nosiči jaderných zbraní, včetně materiálů, které jsou v rámci příslušných mnohostranných kontrolních režimů kontrolovány nebo zakázány. Datum zařazení na seznam: 7.3.2013.“

- l) Záznam „19) Korea Complex Equipment Import Corporation. Další informace: Korea Ryonbong General Corporation je mateřskou společností Korea Complex Equipment Import Corporation. Umístění: Rakwon-dong, obvod Pothonggang, Pchjongjang, KLDŘ. Datum zařazení na seznam: 7. 3. 2013.“ se nahrazuje tímto:

„19) Korea Complex Equipment Import Corporation. Adresa: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, KLDŘ. Další informace: Mateřskou společností Korea Complex Equipment Import Corporation je Společnost Korea Ryonbong General Corporation, která je zbrojním konsorciem zaměřeným na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDŘ a na podporu prodeje vojenského materiálu z této země. Datum zařazení na seznam: 7.3.2013.“

---

## PŘÍLOHA II

Příloha V nařízení (ES) č. 329/2007 se mění takto:

Následující záznam v oddíle „A. Fyzické osoby uvedené v čl. 6 odst. 2 písm. a)“ se zrušuje:

	Jméno (a případné přezdívky)	Identifikační údaje	Důvody
„1.	JON Pyong-ho	Rok narození: 1926.	Tajemník ústředního výboru Korejské strany pracujících, vedoucí odboru ústředního výboru pro dodávky vojenského materiálu, který kontroluje druhý hospodářský výbor ústředního výboru, člen Komise národní obrany.“

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1060/2014****ze dne 8. října 2014****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2014.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
Jerzy PLEWA  
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.



## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	160,3
	MK	56,4
	XS	75,9
	ZZ	97,5
0707 00 05	MK	29,8
	TR	95,4
	ZZ	62,6
0709 93 10	TR	118,4
	ZZ	118,4
0805 50 10	AR	120,7
	CL	128,6
	IL	102,2
	TR	113,5
	UY	58,0
	ZA	111,4
	ZZ	105,7
	ZZ	105,7
0806 10 10	BR	156,1
	MK	31,8
	TR	134,0
	ZZ	107,3
	ZZ	107,3
0808 10 80	BA	57,3
	BR	52,7
	CL	96,7
	NZ	134,0
	ZA	115,6
	ZZ	91,3
	ZZ	91,3
0808 30 90	CN	95,2
	TR	124,7
	ZZ	110,0

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1061/2014****ze dne 8. října 2014,****kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru <sup>(2)</sup>, a zejména na článek 7e ve spojení s čl. 9 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 139 odst. 1 prvního pododstavce písm. d) nařízení (EU) č. 1308/2013 se může cukr vyrobený během hospodářského roku nad kvótu podle článku 136 uvedeného nařízení vyvážet pouze v rámci množstevního omezení, které stanoví Komise.
- (2) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 776/2014 ze dne 16. července 2014, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a izoglukózy nepodléhajících kvótám do konce hospodářského roku 2014/2015 <sup>(3)</sup>, stanoví výše uvedená omezení.
- (3) Množství cukru, na něž se vztahují žádosti o vývozní licence, překračují množstevní omezení stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 776/2014. Je proto třeba stanovit procentní sazbu, v jejíž výši se přijímají množství, o která bylo zažádáno od 1. do 3. října 2014. Veškeré žádosti o vývozní licence pro cukr přijaté po dni 3. října 2014 by tudíž měly být zamítnuty a příjem žádostí o vývozní licence by měl být pozastaven,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

1. Vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám, o které byly podány žádosti od 1. do 3. října 2014, se vydají na požadovaná množství vynásobená koeficientem přidělení 28,699472 %.
2. Žádosti o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám podané dne 6., 7., 8., 9. a 10. října 2014 se zamítají.
3. Příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám se pozastavuje na období od 13. října 2014 do 30. září 2015.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 210, 17.7.2014, s. 11.

---

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2014.

Za Komisi,  
jménem předsedy,  
Jerzy PLEWA  
*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

---

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 24. června 2014

**o postoji, který má být přijat jménem Evropské unie na 25. zasedání revizní komise Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu k některým změnám Úmluvy o mezinárodní železniční dopravě (COTIF) a přípojků k ní**

(2014/699/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie přistoupila k Úmluvě o mezinárodní železniční dopravě ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (dále jen „úmluva COTIF“) v souladu s rozhodnutím Rady 2013/103/EU <sup>(1)</sup>.
- (2) Všechny členské státy s výjimkou Kypru a Malty úmluvu COTIF uplatňují.
- (3) Revizní komise zřízená podle čl. 13 § 1 písm. c) úmluvy COTIF má na svém 25. zasedání, které se má konat ve dnech 25. až 27. června 2014, rozhodovat o některých změnách úmluvy COTIF, jakož i přípojků k ní, a sice přípojku B (Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční dopravě zboží – CIM), D (Jednotné právní předpisy pro smlouvy o užívání vozů v mezinárodní železniční dopravě – CUV), E (Jednotné právní předpisy pro smlouvu o užívání infrastruktury v mezinárodní železniční dopravě – CUI), F (Jednotné právní předpisy pro prohlašování technických norem za závazné a pro přijímání jednotných technických předpisů pro železniční materiál určený k používání v mezinárodní dopravě – APTU) a G (Jednotné právní předpisy pro technickou admisi železničního materiálu určeného k používání v mezinárodní dopravě – ATMF).
- (4) Cílem změn úmluvy COTIF je aktualizovat úkoly odborné komise pro technické otázky a definici „držitele“ souladu s právem Unie a upravit některá pravidla týkající se financování Mezivládní organizace pro mezinárodní železniční přepravu (OTIF), její kontroly a předkládání zpráv, jakož i provést menší administrativní změny.
- (5) Cílem změn přípojku B (CIM) je upřednostnit elektronickou formu nákladního listu a průvodních dokladů a vyjasnit některá ustanovení smlouvy o přepravě.
- (6) Změny přípojku D (CUV) předložené generálním sekretářem OTIF mají za cíl vyjasnit ve smlouvách o užívání vozů v mezinárodní železniční dopravě úlohu držitele a subjektu odpovědného za údržbu. Francie předložila samostatný návrh týkající se odpovědnosti za škodu způsobenou vozidlem. Německo předložilo samostatný návrh týkající se oblasti působnosti jednotných právních předpisů pro smlouvy o užívání vozů v mezinárodní železniční dopravě (CUV).

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 2013/103/EU ze dne 16. června 2011 o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Mezivládní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční dopravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 (Úř. věst. L 51, 23.2.2013, s. 1).

- (7) Cílem změn přípojku G (ATMF) je aktualizace ustanovení týkajících se technické admise železničního materiálu určeného k používání v mezinárodní dopravě, vyjasnění funkcí a vztahů mezi smluvním státem ve smyslu uvedeného přípojku, příslušným orgánem a hodnotícím subjektem a rovněž harmonizace podmínek v souladu s právem Unie.
- (8) Změny přípojku F (APTU) mají za cíl zachovat soulad s revidovaným přípojkem G (ATMF).
- (9) Změny přípojku E (CUI) navržené Mezinárodním výborem pro železniční dopravu (CIT) mají za cíl rozšířit rozsah jednotných právních předpisů pro smlouvu o užívání infrastruktury na vnitrostátní železniční přepravu, vytvořit právní základ obecných podmínek používání železniční infrastruktury a rozšířit odpovědnost provozovatele infrastruktury za škodu a ztráty způsobené infrastrukturou.
- (10) Generální sekretář OTIF rovněž navrhuje redakční změny spočívající v nahrazení slov „Evropská společnost“ slovy „Evropská unie“ v úmluvě COTIF a přípojcích k ní.
- (11) Většina navrhovaných změn je v souladu s právem i se strategickými cíli Unie, a ta by je tedy měla podpořit. Některé změny nemají na právo Unie žádný dopad, a postoj k nim tedy nemusí být dohodnut na úrovni Unie. Některé změny vyžadují další projednání v Unii a měly by být na tomto zasedání revizní komise zamítnuty; pokud by byly schváleny bez úprav přijatelných pro Unii, měla by Unie vznést námitku postupem uvedeným v čl. 35 § 4 úmluvy COTIF,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

1. Postoj, který má být zaujat jménem Unie na 25. zasedání revizní komise zřízené Úmluvou o mezinárodní železniční dopravě, je formulován v příloze tohoto rozhodnutí.
2. Zástupci Unie v revizní komisi mohou schválit méně důležité změny dokumentů uvedených v příloze tohoto rozhodnutí bez dalšího rozhodnutí Rady.

#### Článek 2

Rozhodnutí revizní komise bude po přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 24. června 2014.

Za Radu  
předseda  
E. VENIZELOS

## PŘÍLOHA

**1. ÚVOD**

Generální sekretariát organizace OTIF svolal na 25.–27. června 2014 do Bernu 25. zasedání revizní komise úmluvy COTIF ve znění z roku 1999.

**2. DOKUMENTY, NA NĚŽ SE ODKAZUJE**

Dokumenty týkající se jednotlivých bodů programu zasedání byly rozeslány členskými státy OTIF a jsou k dispozici na internetových stránkách OTIF na adrese: <http://otif.org/en/law/revision-committee/working-documents.html>

**3. KOMENTÁŘE K JEDNOTLIVÝM BODŮM PROGRAMU ZASEDÁNÍ****BOD 1. ZAHÁJENÍ ZASEDÁNÍ A ZJIŠTĚNÍ USNÁŠENÍŠCHOPNOSTI**

Dokument: žádný.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: nevztahuje se.

Doporučený koordinovaný postoj: žádný.

Revizní komise je usnášeníschopná, je-li v době hlasování přítomna většina členských států OTIF, jež požívají hlasovacího práva. Avšak čl. 13 § 3 úmluvy COTIF stanoví, že členské státy OTIF, jež učinily prohlášení ohledně neuplatňování jednoho či více přípojků, nemají právo o změnách dotčeného přípojku hlasovat.

Prohlášení ohledně neuplatňování některých přípojků neodvolaly tyto členské státy OTIF:

Pákistán, Rusko (ohledně Jednotných právních předpisů po smlouvu o mezinárodní železniční přepravě cestujících a zavazadel (CIV), Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží (RID), CUV, CUI, APTU a ATMF), Gruzie (ohledně CUV, CUI, APTU a ATMF), Česká republika, Norsko, Slovensko, Spojené království (ohledně CUI, APTU a ATMF), Francie (ohledně ATMF).

Aby byla zjištěna usnášeníschopnost týkající se hlasování o dotčeném přípojku, musí být během projednávání změn příslušných přípojků od počtu aktivních členů OTIF (46) odečten počet členských států OTIF, jež učinily prohlášení o neuplatňování dotčeného přípojku.

Co se týče pravomoci Unie, může Unie hlasovat za všechny své členy, již mají hlasovací právo, bez ohledu na jejich fyzickou přítomnost při hlasování; usnášeníschopnost tedy může být odlišná v případech, kdy Unie zastupuje své členské státy, a v případech, kdy členské státy Unie hlasují samy za sebe.

**BOD 2. VOLBA PŘEDSEDY A MÍSTOPŘEDSEDY**

Dokument: žádný.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj: žádný.

**BOD 3. PŘIJETÍ POŘADU JEDNÁNÍ**

Dokument: CR 25/3.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj: žádný.

## BOD 4. ČÁSTEČNÁ REVIZE COTIF – ZÁKLADNÍ ÚMLUVA

Dokumenty: CR 25/4, CR 25/4 Add. 1.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj:

Podpořit změny článku 3 (Mezinárodní spolupráce) – redakční změna spočívající v nahrazení odkazu na „Evropská společenství“ odkazem na „Evropskou unii“.

Podpořit změny článku 12 (Vykonávání rozsudků. Zabavení a obstavení), neboť mění definici „držitele“ v souladu s právem EU.

Podpořit změny článku 20 (Odborná komise pro technické otázky), neboť tyto změny jsou nutné k aktualizaci jednotných právních předpisů APTU a ATMF v souladu s právem Unie.

Další změny: postoj Unie není nutný, jelikož se tyto změny týkají financování organizace a její kontroly či obsahují administrativní změny ohledně pracovního programu, výroční zprávy a seznamů tratí (linek), které nemají na právo Unie žádný dopad.

## BOD 5. ČÁSTEČNÁ REVIZE PŘÍPOJKU B (CIM)

Dokumenty: CR 25/5, CR 25/5 Add. 1, CR 25/5 Add. 2, CR 25/5.1.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: pro články 6 a 6a Unie; pro ostatní články členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj:

Z důvodu užití nákladního listu a průvodních dokladů pro celní režimy a hygienické a rostlinolékařské postupy se změny článku 6 a článku 6a týkají práva Unie. Unie souhlasí s úmyslem OTIF upřednostňovat nákladní listy v elektronické formě. V současnosti by však přijetí těchto změn mohlo mít nezamýšlené důsledky. Nynější zjednodušený režim celního tranzitu na železnici je možný pouze s papírovými doklady. Pokud tedy železnice elektronický nákladní list zvolí, budou muset používat standardní tranzitní režim a nový informatizovaný tranzitní systém (NCTS).

Komise zahájila přípravu pracovní skupiny, která projedná užití elektronických přepravních dokladů k tranzitu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013<sup>(1)</sup>. Zahajovací zasedání této skupiny se bude konat ve dnech 4. a 5. června 2014. Unie rovněž souhlasí s úmyslem předkládat průvodní doklady v elektronické formě. Stávající právo Unie však neobsahuje právní základ pro předkládání těchto dokladů, jež musí provázet zboží, na něž se vztahují hygienické a rostlinolékařské postupy (například společný veterinární vstupní doklad, společný vstupní doklad), v elektronické formě; tyto doklady se tedy musejí dále předkládat na papíře. Komise vypracovala návrh nařízení zohledňujícího elektronickou certifikaci, který je momentálně projednáván Evropským parlamentem a Radou. Přijetí uvedeného nařízení (nařízení o úřední kontrole) se očekává koncem roku 2015 nebo začátkem roku 2016, bude však stanoveno přechodné období pro jeho výkon.

Unie proto navrhuje, aby na nadcházejícím zasedání revizní komise nebylo o těchto bodech přijato žádné rozhodnutí a aby OTIF ohledně této záležitosti pokračovala ve spolupráci s Uní s cílem dosáhnout dobře připraveného řešení pro příští revizi CIM, jež by ideálně měla být synchronizována s nařízením (EU) č. 952/2013 a prováděcími předpisy k němu, které mají vstoupit v platnost 1. května 2016. Některé elektronické postupy mohou být zavedeny postupně mezi lety 2016 a 2020 v souladu s článkem 278 nařízení (EU) č. 952/2013.

Další změny: postoj Unie není nutný, jelikož tato ustanovení do práva Unie nezasahují.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

**BOD 6. ELEKTRONICKÉ DOKLADY TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY NEBEZPEČNÉHO ZBOŽÍ – INFORMACE O ČINNOSTI ODBORNÉ KOMISE RID**

Dokument: CR 25/6.

Pravomoc: Unie.

Výkon hlasovacích práv: nevztahuje se.

Doporučený koordinovaný postoj: vzít informace na vědomí.

**BOD 7. ČÁSTEČNÁ REVIZE PŘÍPOJKU D (CUV)**

Dokumenty: CR 25/7, CR 25/7 Add. 1, CR 25/7 Add. 2, CR 25/7 Add. 3.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: Unie.

Doporučený postoj Unie: podpořit změny článků 2 a 9, jelikož vyjasňují úlohy držitele a subjektu odpovědného za údržbu v souladu s právem Unie (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/110/ES <sup>(1)</sup>). Francií předložený návrh změny článku 7 týkající se odpovědnosti osoby, jež poskytla vůz do užívání jako přepravní prostředek, v případě škody způsobené závadou vozu však před přijetím rozhodnutí v rámci OTIF vyžaduje další analýzu v Unii. Unie proto tento návrh změny nemůže na tomto zasedání revizní komise podpořit a navrhuje odložit rozhodnutí do příštího valného shromáždění, aby bylo možné danou otázku dále posoudit. Tentýž postoj, tj. odložit rozhodnutí na příští valné shromáždění, aby bylo možné danou otázku dále posoudit, zaujímá Unie i ohledně návrhu Německa týkající se nového článku 1a, který byl OTIF předložen během koordinačního zasedání Unie.

Další doporučený postoj Unie: v dokumentu CR 25/7 ADD 1, na straně 6, v § 8a na konci doplnit toto: *„The amendment to Article 9, paragraph 3, first indent, does not affect the existing allocation of liabilities between ECM and the keeper of the vehicles.“*

**BOD 8. REVIZE PŘÍPOJKU G (ATMF)**

Dokumenty: CR 25/8, CR 25/8 Add. 1, CR 25/8 Add. 2.

Pravomoc: Unie.

Výkon hlasovacích práv: Unie.

Doporučený koordinovaný postoj:

1) u dokumentu CR 25/8 Revize přípojku G (ATMF):

hlasovat pro s těmito připomínkami:

— do čl. 3a § 3 doplnit tuto větu:

*„When operating in the EU, railway undertakings and infrastructure managers shall only be subject to European legislation.“*

Pro Unii mohou být nakonec přijatelné tyto varianty:

*„For railway undertakings and infrastructure managers, when operating within the EU, EU legislation takes precedence over the provisions in these Uniform Rules“.*

nebo

*„When operating within the European Union, railway undertakings and infrastructure managers are solely subject to European Union rules and shall therefore not apply these Uniform Rules except in so far as there is no EU rule governing the particular subject concerned“.*

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/110/ES ze dne 16. prosince 2008, kterou se mění směrnice 2004/49/ES o bezpečnosti železnic Společenství (směrnice o bezpečnosti železnic) (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 62).



- Čl. 4 § 1: na konec (po písm. b)) doplnit tuto větu:

*„If the vehicle is admitted in a single stage, the type of construction of the vehicle is admitted at the same time.“*

- Čl. 5 § 5: opravit odkaz; odkaz na „Article 2w1“ nahradit odkazem na „Article 2wa(1)“.

- Článek 19: spojit čl. 19 § 2 a § 2a vypuštěním § 2a a nahrazením § 2 tímto pozměněným zněním:

*„These Uniform Rules do not affect admissions issued before 1.1.2011 for vehicles which exist as at 1.1.2011 and which are marked RIV or RIC as proof of current compliance with the technical provisions of the RIV 2000 agreement (revised edition of 1 January 2004) or the RIC agreement respectively, and for existing vehicles not marked RIV or RIC but admitted and marked according to bilateral or multilateral agreements between Contracting States notified to the Organisation.“*

2) U dokumentu 25/8 Add. 1. Podkladový dokument pro revizi přípojku G (ATMF):

- Obecná odůvodnění (konec strany 2): změnit větu takto: *„The changes which are not covered by these general justifications are explained in the rest of this document.“*

- Článek 2 písm. t): vložit nový paragraf *„When infrastructure managers operate vehicles, e.g. freight wagons to transport materials for construction or for infrastructure maintenance activities, the infrastructure managers do so in the capacity of a railway undertaking.“*

- Čl. 4 § 1 písm. b): doplnit modul SH1, neboť osvědčení typu konstrukce vydané v konstrukční fázi tohoto modulu rovněž umožňuje použít popsany postup. Nová věta by zněla takto:

*„According to Article 10 § 8, the appropriate manner to demonstrate that the vehicle corresponds to the admitted type of construction is a certificate of verification, it is not really a simplified procedure. The certificate of verification is issued according to the appropriate module defined in the UTP(s) concerned which may be module SD or module SF for type examination certificate or module SH1 for design examination certificate.“*

- Čl. 7 § 1a: sjednotit výklad tohoto ustanovení s výkladem používaným EU (čl. 8 odst. 7 doporučení Komise 2011/217/EU <sup>(1)</sup>), doplnit tuto větu:

*„Due to the fact that the admission procedures can take several months, it is recommended that the rules to be applied by the competent authority for a specific admission process are those that were in force at the date of the application and that no new rule is imposed during the subsequent process.“*

3) Výsledek ověření německého znění revize přípojku G (ATMF):

- Článek 2ab): uvést definici akreditace do souladu se zněním čl. 2 odst. 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 <sup>(2)</sup>

*„Akkreditierung: die Bestätigung durch eine nationale Akkreditierungsstelle, dass eine Konformitätsbewertungsstelle die in europäischen harmonisierten Normen oder anwendbaren internationalen Normen festgelegten Anforderungen und, gegebenenfalls, zusätzliche Anforderungen, einschließlich solcher in relevanten sektoralen Akkreditierungssystemen, erfüllt, um eine spezielle Konformitätsbewertungstätigkeit durchzuführen.“*

- Čl. 5 § 2: pojem „assessing entities“ je přeložen jako „Bewertungsstelle“. Podle ETV GEN-E se „the assessing entity“ překládá jako „Prüforgan“. V Unii se pojmem „Bewertungsstelle“ označují výhradně subjekty posuzování shody v souladu se společnými bezpečnostními postupy pro posuzování rizik (CSM RA). Vzhledem k této skutečnosti by pojem používaný OTIF podle čl. 5 § 2 mohl být matoucí. V návrhu by tudíž mělo být rovněž v ATMF použito slovo „Prüforgan“. Viz rovněž čl. 2 písm. cb), čl. 5 § 3 až 7, čl. 6 § 4, čl. 10 § 3a, 4 a 6 až 8.

- Čl. 5 § 4: změnit formulaci: *„Die Anforderungen in § 3 gelten sinngemäß für die zuständige Behörde, in Bezug auf die in § 2 genannten Aufgaben, die nicht an eine Bewertungsstelle übertragen wurden.“*

<sup>(1)</sup> Doporučení Komise 2011/217/EU ze dne 29. března 2011 o povolení k uvedení strukturálních subsystémů a vozidel do provozu podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES (Úř. věst. L 95, 8.4.2011, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 339/93 (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

- Čl. 10 § 8: zrušit závorky.
- Čl. 5 § 3: po slově „Voraussetzungen“ nahradit slovo „erfüllen“ slovem „erfüllt“.
- Čl. 11 § 3 písm. b): slovo „Identifizierungscode(se)“ by mělo být nahrazeno slovem „Identifizierungscode(s)“.
- Čl. 15 § 1 druhá věta: zrušit slovo „nicht“.
- Čl. 15a § 1 druhá věta: udělat tečku za slovem „entsprechen“ a začít třetí větu slovy „Es hat insbesondere:“.

4) Ve francouzském znění by definice v čl. 2 písm. n) měla znít takto:

*„détenteur“ désigne la personne ou l'entité propriétaire du véhicule ou disposant d'un droit de disposition sur celui-ci, qui exploite ledit véhicule à titre de moyen de transport et est inscrite en tant que telle dans le registre des véhicules prévu à l'article 13.*

BOD 9. ČÁSTEČNÁ REVIZE PŘÍPOJKU F (APTU)

Dokumenty: CR 25/9, CR 25/9 Add. 1.

Pravomoc: Unie.

Výkon hlasovacích práv: Unie.

Doporučený koordinovaný postoj: podpořit redakční změny.

BOD 10. MANDÁT KE KONSOLIDACI DŮVODOVÉ ZPRÁVY

Dokument: CR 25/10.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený postoj Unie: podpořit.

BOD 11. REDAKČNÍ ZMĚNY

Dokument: CR 25/11.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj: podpořit s doplněním této druhé odrážky:

„— to provide for a period of 3 weeks open for Member States for a check of those editorial amendments before their notification“.

BOD 12. ČÁSTEČNÁ REVIZE PŘÍPOJKU E (CUI)

Dokument: CR 25/12.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: Unie.

Doporučený koordinovaný postoj: odmítnout změny. Změny navržené Mezinárodním výborem pro železniční dopravu (CIT) zahrnují rozšíření rozsahu smlouvy o používání infrastruktury na vnitrostátní provoz, zavedení smluvně závazných obecných podmínek a rozšíření odpovědnosti provozovatele infrastruktury za škodu. Je žádoucí se těmito změnami dále zabývat, ale protože před zasedáním revizní komise nebyly projednány na žádném interním fóru OTIF, nemohl být jejich dopad posouzen dostatečně podrobně. Zdá se být předčasné na tomto zasedání revizní komise smlouvu o používání infrastruktury (jež je v současnosti s právem Unie v souladu) měnit, aniž proběhla řádná příprava.

BOD 13. JEDNACÍ ŘÁD PRACOVNÍCH SKUPIN REVIZNÍ KOMISE TÝKAJÍCÍ SE PŘÍPOJKŮ A, B, D a E

Dokument: CR 25/13.

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: členské státy.

Doporučený koordinovaný postoj: žádný.

BOD 14. INFORMACE O BUDOUCÍ ČINNOSTI

Dokument: CR 25/14 (dosud není k dispozici).

Pravomoc: sdílená.

Výkon hlasovacích práv: nevztahuje se.

Doporučený koordinovaný postoj: bude o něm rozhodnuto na místě.

---

**ROZHODNUTÍ RADY 2014/700/SZBP****ze dne 8. října 2014,****kterým se mění rozhodnutí 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidové demokratické republice**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidové demokratické republice <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 19 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 22. dubna 2013 přijala Rada rozhodnutí 2013/183/SZBP.
- (2) Výbor pro sankce zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006) o Korejské lidové demokratické republice (dále jen „výbor pro sankce“) dne 28. července 2014 schválil doplnění nového subjektu na konsolidovaný seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření.
- (3) Výbor pro sankce aktualizoval dne 30. července 2014 seznam osob a subjektů, na které se vztahují omezující opatření.
- (4) V souladu s čl. 22 odst. 1 rozhodnutí 2013/183/SZBP by proto měl být seznam uvedený v příloze I uvedeného rozhodnutí odpovídajícím způsobem změněn.
- (5) Dále by s ohledem na zprávu o úmrtí jedné z osob uvedených na seznamu měla být odpovídajícím způsobem změněna rovněž příloha II rozhodnutí 2013/183/SZBP,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Přílohy I a II rozhodnutí 2013/183/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 8. října 2014.

*Za Radu  
předseda  
M. LUPI*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 111, 23.4.2013, s. 52.

## PŘÍLOHA

I. Na seznam uvedený v příloze I rozhodnutí 2013/183/SZBP se doplňuje níže uvedený subjekt:

Seznam osob uvedených v čl. 13 odst. 1 písm. a) a osob a subjektů uvedených v čl. 15 odst. 1 písm. a)

## B. Subjekty

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam	Další informace
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)		Donghung Dong, Central District, PO BOX 120, Pchjongjang, KLDK; Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pchjongjang.	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited (číslo IMO: 1790183) je provozovatelem/správčem plavidla Chong Chon Gang. Uvedená společnost hrála klíčovou úlohu při zajišťování přepravy utajeného nákladu zbraní a souvisejícího materiálu z Kuby do KLDK v červenci roku 2013. Společnost Ocean Maritime Management Company, Limited tímto přispěla k činnostem zakázaným rezolucemi, a to konkrétně zbrojním embargem uvaleným rezolucí 1718 (2006) ve znění pozměněném rezolucí č. 1874 (2009), a přispěla k obcházení opatření uložených těmito rezolucemi.

II. Údaje v příloze I rozhodnutí 2013/183/SZBP týkající se následujících osob a subjektů se nahrazují těmito údaji:

Seznam osob uvedených v čl. 13 odst. 1 písm. a) a osob a subjektů uvedených v čl. 15 odst. 1 písm. a)

## A. Osoby

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam	Další informace
2.	Ri Je-Son	Jméno v korejštině: 리제선 Jméno v čínštině: 李济善 také znám jako Ri Che Son	rok narození: 1938	16.7.2009	Ministr pro jadernou energetiku (od dubna roku 2014). Bývalý ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE), tj. hlavní agentury řídicí jaderný program KLDK; napomáhal při různých činnostech v jaderné oblasti, včetně řízení střediska jaderného výzkumu v Yongbyonu a společnosti Namchongang Trading Corporation ze strany GB AE.

## B. Subjekty

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam	Další informace
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, Čína	22.1.2013	Leader International (číslo v hongkongském registru společností: 1177053), zprostředkovává zásilky jménem společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDK největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.

III. Ze seznamu uvedeného v příloze II rozhodnutí 2013/183/SZBP se vyjímá tato osoba:

A. Osoby

5. JON Pyong-Ho.

\_\_\_\_\_

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2014/701/SZBP****ze dne 8. října 2014,****kterým se provádí rozhodnutí 2011/486/SZBP o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/486/SZBP ze dne 1. srpna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 5 a čl. 6 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. srpna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/486/SZBP.
- (2) Ve dnech 11. února, 18. března, 16. května, 30. července a 20. srpna 2014 výbor Rady bezpečnosti Organizace spojených národů zřízený podle bodu 30 rezoluce Rady bezpečnosti č. 1988 (2011) aktualizoval a změnil seznam osob, skupin, podniků a subjektů, na které se vztahují omezující opatření.
- (3) Příloha rozhodnutí 2011/486/SZBP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Příloha rozhodnutí 2011/486/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 8. října 2014.

Za Radu  
předseda  
M. LUPI

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 57.

## PŘÍLOHA

## I. Na seznam obsažený v příloze rozhodnutí 2011/486/SZBP se doplňují níže uvedené údaje.

## A. Osoby spojené s Talibanem

1. **Qari Rahmat** (také znám jako: Kari Rahmat).

**Důvod zařazení na seznam:** Velitel Talibanu přinejmenším od února 2010. **Adresa:** a) vesnice Kamkai, oblast Achin, provincie Nangarhár, Afghánistán. b) provincie Nangarhár, Afghánistán. **Datum narození:** a) 1981, b) 1982. **Místo narození:** Shadal (variantně Shadaal) Bazaar, oblast Achin, provincie Nangarhár, Afghánistán. **Další informace:** a) vybírá daně a úplatky jménem Talibanu, b) úzce spolupracuje s příslušníky Talibanu v provincii Nangarhár v Afghánistánu, poskytuje jim informace a vedení a zajišťuje jim bydlení a zbraně; pokládá improvizovaná výbušná zařízení a provádí útoky proti mezinárodním bezpečnostním podpůrným silám (ISAF) a afghánským jednotkám. **Datum zařazení na seznam OSN:** 21.8.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Qari Rahmat je velitelem Talibanu přinejmenším od února 2010. Na počátku roku 2013 sloužil jako velitel Talibanu v regionu Shadaal Bazaar v oblasti Achin, v afghánské provincii Nangarhár. Řídil činnost přibližně 300 příslušníků Talibanu v oblasti Achin, poskytoval jim operační vedení a dodával zbraně. Na konci roku 2012 vedl Qari Rahmat útok na afghánské síly v oblasti Kot v afghánské provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 sloužil pod stínovým oblastním velitelem Talibanu pro oblast Achin v afghánské provincii Nangarhár. Během této doby napomáhal činností Talibanu – pokládá improvizovaná výbušná zařízení a prováděl útoky proti mezinárodním bezpečnostním podpůrným silám (ISAF) a afghánským jednotkám.

Qari Rahmat rovněž vybírá daně a úplatky jménem Talibanu. Od počátku roku 2013 vybíral jménem Talibanu daně od obchodníků s drogami sídlícími v regionu Shadaal Bazaar v oblasti Achin, v provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 odpovídal za výběr daní od obchodníků s drogami pro Taliban.

Qari Rahmat poskytuje Talibanu zpravodajské informace. Od počátku roku 2013 poskytoval svým nadřízeným příslušníkům Talibanu informace o činnostech afghánských vládních činitelů a afghánských bezpečnostních sil v oblasti Achin v provincii Nangarhár. Od poloviny roku 2012 pro Taliban shromažďoval zpravodajské informace od zaměstnanců afghánské vlády a rovněž vedl vyšetřování s cílem odhalit pro Taliban informátory sil ISAF a afghánské vlády.

Qari Rahmat rovněž poskytuje smrtící vybavení, bydlení a vedení bojovníkům Talibanu. Od konce roku 2012 poskytoval Talibanu ruční protitankové granátomety, lehké kulomety PKM a útočné pušky AK-47. Ve své ubytovně rovněž poskytoval přístřeší bojovníkům Talibanu a dále jim během uvedeného období poskytoval taktické vedení. Od konce roku 2011 měl ubytovnu v oblasti Achin, v němž často pobývali příslušníci Talibanu.

2. **Qari Saifullah Tokhi** (také znám jako: a) Qari Saifullah, b) Qari Saifullah Al Tokhi, c) Saifullah Tokhi, d) Qari Sahab).

**Titul:** qari. **Důvod zařazení na seznam:** Stínový zástupce guvernéra Talibanu a operační velitel v provincii Zábul v Afghánistánu. **Adresa:** Oblast Chalo Bawari, město Quetta, provincie Balúčistán, Pákistán. **Datum narození:** přibližně v roce 1964. **Místo narození:** Vesnice Daraz, oblast Jaldak wa Tarnak, provincie Zábul, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** a) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, b) je odpovědný za pokládání improvizovaných výbušných zařízení a organizování sebevražedných útoků, c) fyzický popis: výška: 180 cm; hmotnost: přibližně 90 kg; postava: sportovní postava; barva očí: hnědá; barva vlasů: rusá; pleť: středně hnědá, d) charakteristické fyzické znaky: velký kulatý obličej, plnovous, z důvodu plastové protězy namísto levé dolní končetiny při chůzi kulhá,

e) etnický původ: paštúnského původu, příslušník kmene Tochi (případně psáno: Torchi), části Barkozai (případně psáno: Bakorzai), klanu Kishtha Barkorzai (nižší Barkorzai), f) rodinný stav: ženatý, g) jméno otce: Agha Mohammad, h) jméno bratra: Humdullah. **Datum zařazení na seznam OSN:** 19.3.2014.



**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Qari Saifullah Tokhi je stínovým zástupcem guvernéra Talibanu a velitelem operací ve východní provincii Zábul v Afghánistánu. Přímo velí dvěma skupinám přibližně 50 bojovníků Talibanu a velel velitelům Talibanu v provincii Zábul. Tyto skupiny využívá k organizování teroristických činností namířených proti vládě Islámské republiky Afghánistán a koaličním silám ve východní provincii Zábul. Kromě toho vydával příkazy svým podřízeným, kteří prováděli útoky pomocí improvizovaných výbušných zařízení, lehkých střelných zbraní a raket v provincii Zábul.

Dne 2. prosince 2012 v noci zahynuli v oblasti Qalat v afghánské provincii Zábul tři bojovníci Talibanu, kteří byli přistiženi při umísťování improvizovaných výbušných zařízení a z tohoto důvodu zabití. O všech třech bylo známo, že patří k lidem Qariho Saifullaha Tokhiho.

Dne 14. ledna 2012 napadlo šest povstalců Talibanu podléhajících Qarimu Saifullahu Tokhimu konvoj mezinárodních bezpečnostních podpůrných sil (ISAF). K útoku povstalců Talibanu na konvoj, při němž byly použity ruční protitankové granátometry, došlo v blízkosti vesnice Abdul Haq Kalay v oblasti Tarnak Wa Jaldak.

Dva sebevražední bomboví atentátníci pod vedením velitele Talibanu Qariho Saifullaha Tokhiho plánovali útoky na 28. září 2011. Jeden sebevražedný bombový atentátník plánoval zaútočit na provinční rekonstrukční tým v oblasti Qalat v provincii Zábul. Druhý hodlal zaútočit na základnu ISAF v oblasti Šachdžoj. V době od 29. září do 1. října 2011 plánovali sebevražední bomboví atentátníci útoky na základny koaličních sil.

Dne 20. dubna 2011 varoval Taliban pod vedením Qariho Saifullaha Tokhiho provozovatele místních mobilních telefonních sítí, aby v provincii Zábul ukončili poskytování svých služeb. Taliban hrozil, že pokud v souladu s jeho pokynem poskytování služeb neukončí, zničí jejich antény podél silnic v provincii Zábul.

Dne 25. listopadu 2010 nařídil Qari Saifullah Tokhi jednomu z velitelů Talibanu a stínovému zástupci guvernéra Talibanu v oblasti Atghar v provincii Zábul převést do města Qalat, které je hlavním městem této provincie, lehké zbraně. Součástí zásilky bylo přibližně 25 pušek Kalašnikov, 10 kulometů, pět ručních protitankových granátometů a 20 granátů. Sebevražední bomboví atentátníci chtěli tyto zbraně použít proti silám ISAF a afghánským národním bezpečnostním silám, přičemž konkrétním cílem byla druhá afghánská národní armádní brigáda a policejní ústředí.

**3. Yahya Haqqani (také znám jako: a) Yaya, b) Qari Sahab)**

**Důvod zařazení na seznam:** vysoce postavený člen sítě Haqqani. **Adresa:** Haqqaniho madrasa v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Datum narození:** a) 1982, b) 1978. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** a) úzce zapojen do vojenských, finančních a propagandistických činností skupiny, b) zraněná noha, c) jméno otce je Hajji Meyawar Khan (zemřel). **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Yahya Haqqani je vysoce postaveným příslušníkem sítě Haqqani (HQN), který je úzce zapojen do vojenských, finančních a propagandistických činností skupiny. V nepřítomnosti nejvyšších vůdců Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho (švagr Yahyi Haqqaniho), Badruddina Haqqaniho (zemřel, dříve uveden na seznamu) a Khalila Haqqaniho působí jako faktický vůdce skupiny. Yahya Haqqani rovněž převzal funkci logistika HQN a zprostředkovává financování pro velitele sítě Haqqani, včetně podřízeného člena dnes již zesnulého velitele HQN Sangina Zadrana Shera Mohammada a velitele sebevražedných operací HQN Abdula Raufa Zakira. Yahya Haqqani rovněž působí jako arabský tlumočník a kurýr Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho.

Provádí významnou zprostředkovací činnost na podporu útoků HQN a další činnosti. Na počátku roku 2013 také zprostředkoval financování pro bojovníky HQN. V téže době dále koordinoval převoz dodávek ze Spojených arabských emirátů pro vysoce postaveného vůdce HQN Khalila Haqqaniho. V roce 2012 koordinoval distribuci improvizovaných výbušných zařízení a komunikačního vybavení a dohlížel rovněž na přípravu útoku HQN na předsumutou operační základnu (FOB) koaličních sil v provincii Lógar v Afghánistánu, ke kterému došlo dne 7. srpna 2012 a při kterém bylo zraněno třináct osob včetně jedenácti afghánských civilistů. Yahya Haqqani pravděpodobně předem věděl o útoku na hotel Intercontinental v Kábulu v Afghánistánu, k němuž došlo v červnu roku 2011 a který řídili Sirajuddin Haqqani a Badruddin Haqqani. Při útoku zahynulo osmnáct osob a dvanáct jich bylo zraněno. Od roku 2011 předával Yahya Haqqani finanční prostředky od Sirajuddina Haqqaniho velitelům operací HQN.

Někdy působí jako styčná osoba mezi HQN a organizací Al-Kajdá (AQ), přičemž s Al-Kajdou udržuje vazby přinejmenším od poloviny roku 2009. V této pozici poskytuje příslušníkům organizace Al-Kajdá v daném regionu finanční prostředky na osobní výdaje. Od poloviny roku 2009 působil jako hlavní styčná osoba mezi HQN a zahraničními bojovníky, včetně Arabů, Uzbeků a Čečenců.

Kromě toho rovněž realizuje a řídí mediální a propagandistické činnosti HQN a Talibanu. Od počátku roku 2012 se Yahya Haqqani obvykle scházel se Sirajuddinem Haqqanim za účelem konečného schválení propagandistických videonahrávek Talibanu, které sám pořídil. Podílí se na mediálních činnostech HQN, a to přinejmenším od roku 2009, kdy v madrase HQN vybudoval mediální studio, ve kterém sestřihává videonahrávky od bojovníků v Afghánistánu. Na konci roku 2011 obdržel od Sirajuddina Haqqaniho nebo jednoho z jeho zástupců finanční prostředky na pokrytí nákladů HQN v mediální oblasti.

Od počátku roku 2012 dvakrát měsíčně, někdy v doprovodu Saidullaha Jana, cestoval na setkání s dnes již zesnulým finančním zástupcem sítě HQN Nasiruddinem Haqqanim.

4. **Saidullah Jan** (také znám jako: Abid Khan).

**Důvod zařazení na seznam:** od roku 2013 vysoce postavený člen sítě Haqqani (HQN). **Datum narození:** 1982. **Místo narození:** oblast Giyan, provincie Paktika, Afghánistán. **Další informace:** a) poskytoval kritickou zprostředkovatelskou podporu řidičům a vozidlům přepravujícím munici pro HQN, b) od roku 2011 se rovněž podílí na náborových činnostech skupiny, c) jméno otce je Bakhta Jan. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Saidullah Jan byl zařazen na seznam dne 31. července 2014 podle bodu 2 rezoluce 2160 (2014) za „účast na financování, plánování, podpoře, přípravě nebo páchání činů nebo činností“ označených osob a jiných jednotlivců, skupin, podniků a subjektů, které spolu s Talibanem představují hrozbu pro mír, stabilitu a bezpečnost Afghánistánu, „ve spojení s nimi, pod jejich jménem, jejich jménem nebo na jejich podporu“ a za „jakýkoli jiný způsob podpory jejich činů nebo činností“.

Saidullah Jan je od roku 2013 vysoce postaveným členem sítě Haqqani (HQN), který občas rovněž působí jako zástupce HQN, velitel HQN pro Severní zónu Afghánistánu a klíčový logistický koordinátor HQN.

Koncem roku 2013 poskytoval kritickou zprostředkovatelskou podporu řidičům a vozidlům přepravujícím munici pro HQN. Od konce roku 2011 se rovněž podílel na náborových činnostech skupiny a prováděl vyhodnocení přinejmenším jednoho náboru HQN.

Na konci roku 2013 navštívil Saidullah Jan Perský záliv v doprovodu Khalila Ahmeda Haqqaniho (TI.H.150.11.) a Fazla Rabiho, kteří zajišťují finanční prostředky pro HQN, a dalších příslušníků HQN včetně jednoho podporovatele útoků. V roce 2010 navštívil Perský záliv spolu se skupinou vůdců HQN, včetně dnes již zesnulého představitele HQN Ahmeda Jana Wazira Akhtara Mohammada.

Koncem roku 2013 získal podle zpráv důvěru příslušníků organizace Al-Kajdá coby blízký spolupracovník HQN, který pomůže vyřešit jakýkoli problém, včetně zatčení.

Od počátku roku 2012 někdy spolu s Yahyem Haqqanim cestoval na setkání s dnes již zesnulým finančním zástupcem sítě HQN Nasiruddinem Haqqanim.

5. **Muhammad Omar Zadran** (také znám jako: Mohammad-Omar Jadran).

**Titul:** a) maulavi, b) mulla. **Důvod zařazení na seznam:** Vůdce sítě Haqqani (HQN), který od roku 2013 velí skupině více než 100 ozbrojenců působících v provincii Chóst v Afghánistánu. **Datum narození:** 1958. **Místo narození:** vesnice Sultan Kheyl, oblast Spera, provincie Chóst, Afghánistán. Adresa: pohraniční oblast mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Další informace:** Zapojen do přípravy útoků proti afghánským a mezinárodním silám v Afghánistánu. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.7.2014.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Muhammad Omar Zadran (Omar) je jedním z vůdců sítě Haqqani (HQN), který od roku 2013 velí skupině více než 100 ozbrojenců působících v provincii Chóst v Afghánistánu. Omar Zadran sloužil jako stínový oblastní guvernér HQN a od roku 2005 jako velitel pod vůdcem HQN Sirajuddinem Jallaluddinem Haqqanim a přinejmenším od roku 2006 plánuje nebo je pověřen plánováním útoků jménem sítě HQN. Spolupracuje s Talibanem,

od roku 2010 slouží jako člen talibanské šúry, kterou Taliban zřídil za účelem projednávání otázek týkajících se logistiky pro povstalce, potřeb, výcviku a úkolů pro velitele a rozmístění teroristických buněk v jihovýchodním Afghánistánu. V roce 2010 rovněž přijímal pokyny od Sirajuddina Haqqaniho.

Podílí se na přípravách a plánování útoků proti afghánským občanům, afghánské vládě a koaličním silám v Afghánistánu jménem HQN i jménem Talibanu. Na počátku roku 2013 odpovídal Omar Zadran za pašování výbušnin do Afghánistánu. V roce 2012 se spolu s desítkami dalších příslušníků sítě HQN podílel na útoku proti základně koaličních sil, při kterém bylo použito improvizované výbušné zařízení uložené ve vozidle, a byl zapojen do plánování útoků proti vojákům v provincii Paktija v Afghánistánu. Od roku 2011 byl zapojen do plánování sebevražedných útoků. V roce 2010 byl velitelem HQN pověřen únosem a vraždou místních afghánských státních příslušníků, kteří pracovali pro koaliční síly v afghánských provinciích Chóst, Paktija, Paktika a Baghlán.

V roce 2010 se Omar Zadran a další vůdci ozbrojenců v regionu dohodli, že zintenzivní útoky proti afghánské vládě a koaličním silám, obsadí a budou kontrolovat různé oblasti, naruší volby do národního shromáždění a činnosti v oblasti silniční výstavby a budou provádět náborů místní mládeže.

## II. Údaje na seznamu obsaženém v příloze rozhodnutí 2011/486/SZBP se nahrazují níže uvedenými údaji.

### A. Osoby spojené s Talibanem

1. **Malik Noorzai** (*také znám jako: a) Hajji Malik Noorzai, b) Hajji Malak Noorzai, c) Haji Malek Noorzai, d) Haji Maluk, e) Haji Aminullah*).

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** poskytovatel finančních prostředků Talibanu. **Adresa: a)** Boghra Road, vesnice Miralzei, Chaman, provincie Balúčistán, Pákistán, **b)** Kalay Rangin, oblast Spin Boldak, provincie Kandahár, Afghánistán. **Datum narození: a)** 1957, **b)** 1960, **c)** 1. ledna 1963. **Místo narození: a)** pohraniční město Chaman, Pákistán, **b)** Pishin, provincie Balúčistán, Pákistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Číslo pasu:** pákistánský pas č. FA0157612 vystavený dne 23. července 2009; platnost do 22. července 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen, vystaven na jméno Allah Muhammad. **Národní identifikační číslo:** pákistánské národní identifikační číslo 54201-247561-5, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Další informace: a)** vlastní podniky v Japonsku a často cestuje do Dubaje ve Spojených arabských emirátech a do Japonska, **b)** od roku 2009 podporoval činnost Talibanu, včetně náboru a poskytování logistické podpory, **c)** údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **d)** příslušník kmene Nurzai, **e)** bratr Faizullaha Khana Noorzai, **f)** jméno otce je Haji Akhtar Muhammad. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.10.2011.

### Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:

Malik Noorzai je obchodník usazený v Pákistánu, jenž poskytuje finanční podporu Talibanu. Malik a jeho bratr Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan investovali miliony dolarů do různých podniků pro Taliban. Na sklonku roku 2008 se zástupci Talibanu obrátili na Malika jako obchodníka, s jehož pomocí by mohli investovat finanční prostředky Talibanu. Nejméně od roku 2005 Malik Noorzai rovněž osobně podpořil Taliban desítkami tisíc dolarů a poskytl mu několik set tisíc dolarů, z nichž část byla shromážděna od dárců z oblasti Zálivu a z Pákistánu a část byly jeho vlastní peníze. Vedl rovněž účet v rámci systému hawala v Pákistánu, na nějž byly připsány desítky tisíc dolarů převáděných z oblasti Zálivu vždy v intervalu několika měsíců na podporu činnosti Talibanu. Podporoval rovněž činnost Talibanu. V roce 2009 sloužil Malik Noorzai již 16 let jako hlavní správce madrasy (náboženské školy) v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, jež byla Talibanem používána k indoktrinaci a výcviku nováčků. Mimo jiné poskytl finanční prostředky na podporu madrasy. Společně se svým bratrem byl rovněž zapojen do uskladnění vozidel určených pro sebevražedné bombové operace Talibanu a napomáhal při přesunech bojovníků Talibanu v provincii Hilmand, Afghánistán. Vlastní podniky v Japonsku a často navštěvuje z obchodních důvodů Dubaj a Japonsko. Již v roce 2005 vlastnil v Afghánistánu podnik na dovoz vozidel, který dovážel vozidla z Dubaje a Japonska. Dováží automobily, díly pro automobily a oděvní výrobky z Dubaje a Japonska pro své podniky, do nichž investovali dva velitelé Talibanu. V polovině roku 2010 Malik Noorzai společně se svým bratrem zabezpečili navrácení stovek nákladových kontejnerů v údajně hodnotě milionů dolarů, které pákistánské úřady začátkem roku zabavily, neboť se domnívaly, že příjemci jsou napojeni na teroristy.

2. **Khairullah Barakzai Khudai Nazar** (*také znám jako a) Haji Khairullah, b) Haji Khair Ullah, c) Haji Kheirullah, d) Haji Karimullah, e) Haji Khair Mohammad*).

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** spoluvlastník společnosti Haji Khairullah Haji Sattar zabývající se převody peněz. **Datum narození:** 1965. **Místo narození: a)** vesnice Zumbaleh, oblast Nahr-e Saraj, provincie

Hilmand, Afghánistán, **b**) vesnice Mirmadaw, oblast Gerešk, provincie Hilmand, Afghánistán, **c**) Qilla Abdullah, provincie Balúčistán, Pákistán. **Číslo pasu:** BP4199631 (pákistánský pas, platnost do 25. června 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen). **Národní identifikační číslo:** pákistánské národní identifikační číslo 5440005229635, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Adresa:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Kvéta, provincie Balúčistán, Pákistán. **Další informace:** **a**) spojen rovněž s Abdulem Sattarem Abdulem Mananou, **b**) příslušník kmene Barakzai, **c**) jméno otce je Haji Khudai Nazar, **d**) Jiné jméno otce je Nazar Mohammad. **Datum zařazení na seznam OSN:** 29.6.2012.

#### Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:

Khairullah Barakzai Khudai Nazar je spoluvlastníkem a provozovatelem společnosti zabývající se převody peněz Haji Khairullah Haji Sattar. Od konce roku 2009 jsou Khairullah a Abdul Satar Abdul Manan v HKHS rovnocennými partnery. Společně provozují systém hawala známý jako HKHS po celém Afghánistánu, Pákistánu a v Dubaji a řídí pobočku HKHS v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti. Od začátku roku 2010 je Khairullah vedoucím pobočky HKHS v Kábulu. Od roku 2010 je Khairullah hawaladarem (příjemcem hotovosti v rámci systému hawala) pro čelné představitele Talibanu a poskytuje Talibanu finanční pomoc. Khairullah spolu se svým obchodním partnerem Satarem poskytli Talibanu tisíce dolarů na podporu činnosti Talibanu v Afghánistánu. Od roku 2008 shromažďují Khairullah a Satar finanční prostředky od dárců a distribuují je Talibanu prostřednictvím svého systému hawala.

3. **Ahmed Shah Noorzai Obaidullah** (také znám jako: **a**) Mullah Ahmed Shah Noorzai, **b**) Haji Ahmad Shah, **c**) Haji Mullah Ahmad Shah, **d**) Maulawi Ahmed Shah, **e**) Mullah Mohammed Shah).

**Titul:** **a**) mulla, **b**) maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** Poskytoval finanční služby Ghulovi Agha Ishakzaimu a dalším příslušníkům Talibanu v provincii Hilmand. **Datum narození:** **a**) 1. ledna 1985, **b**) 1981. **Místo narození:** Kvéta, Pákistán. **Číslo pasu:** pákistánský pas č. NC5140251 vystavený dne 23. října 2009; platnost do 22. října 2014, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušen. **Národní identifikační číslo:** číslo pákistánského průkazu totožnosti 54401-2288025-9, s účinností od roku 2013 oficiálně zrušeno. **Adresa:** Kvéta, Pákistán. **Další informace:** **a**) je vlastníkem a provozovatelem společnosti Roshan Money Exchange. **Datum zařazení na seznam OSN:** 26.2.2013.

#### Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah vlastní a provozuje společnost Roshan Money Exchange, která poskytuje finanční, materiální či technologickou podporu nebo další finanční a jiné služby Talibanu nebo na jeho podporu. Společnost Roshan Money Exchange ukládá a převádí finanční prostředky na podporu vojenských operací Talibanu a aktivit Talibanu v rámci afghánského obchodu s narkotiky. Od roku 2011 byla společnost Roshan Money Exchange jedním z hlavních poskytovatelů finančních služeb (systém hawala) využívaných představiteli Talibanu v afghánské provincii Hilmand.

Ahmed Shah poskytoval v rámci uvedeného systému hawala po řadu let služby vedoucím představitelům Talibanu v provincii Hilmand a od roku 2011 byl považován za spolehlivého poskytovatele finančních služeb pro Taliban. Na počátku roku 2012 Taliban Ahmedu Shahovi nařídil převést finanční částky do několika provozoven systému hawala v Laškar Gah (provincie Hilmand), ze kterých pak vysoký velitel Talibanu přiděloval finanční prostředky.

Na konci roku 2011 Ahmed Shah zkonsolidoval stovky tisíc amerických dolarů, které pak předal finanční komisi Talibanu, a rovněž převedl stovky tisíc amerických dolarů pro Taliban a pro jeho vysoké velitele. Rovněž na konci roku 2011 byla Ahmedovi Shahovi prostřednictvím jeho pobočky provozující systém hawala v pákistánské Kvétě převedena ve prospěch Talibanu částka, která byla použita k nákupu hnojiva a součástek improvizovaných nástražných výbušných zařízení, včetně baterií a rozbuškové šňůry. V polovině roku 2011 předseda finanční komise Talibanu pověřil Ahmeda Shaha, aby do systému společnosti Roshan Money Exchange uložil několik milionů amerických dolarů určených Talibanu. Gul Agha vysvětlil, že v okamžiku, kdy bude třeba provést převod peněžní částky, oznámí Ahmedovi Shahovi jméno příjemce z řad příslušníků Talibanu.

Ahmed Shah poté prostřednictvím systému hawala požadované finanční prostředky poskytne. Od poloviny roku 2010 Ahmed Shah převáděl mezi Pákistánem a Afghánistánem peníze pro velitele Talibanu a obchodníky s narkotiky. Kromě těchto zprostředkovatelských činností Ahmed Shah v roce 2011 Talibanu rovněž daroval vysoké, blíže neurčené peněžní částky.

4. **Jalaluddin Haqqani** (také znám jako: **a)** Jalaluddin Haqqani, **b)** Jallalouddin Haqqani, **c)** Jallalouddine Haqqani).

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** ministr pohraničních záležitostí za vlády Talibanu. **Datum narození:** **a)** přibližně v roce 1942, **b)** přibližně v roce 1948. **Místo narození:** **a)** region Garda Saray, oblast Waza Zadran, provincie Paktíja, Afghánistán; **b)** oblast Neka, provincie Paktíka, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** **a)** otec Sirajuddina Jallalouddine Haqqaniho, Nasiruddina Haqqaniho a Badruddina Haqqaniho (zemřel), **b)** bratr Mohammada Ibrahima Omariho a Khalila Ahmeda Haqqaniho, **c)** aktivní vůdce Talibanu, **d)** údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **e)** od roku 2008 vůdcem šúry Talibanu v Miram Shah, **f)** příslušník kmene Zadran. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.1.2001.

#### **Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Jalaluddin Haqqani má úzké vztahy s Mohammedem Omarem a měl úzké vztahy s Usámou bin Ládinem (zemřel). Je otcem Sirajuddina Jallalouddine Haqqaniho, Nasiruddina Haqqaniho a Badruddina Haqqaniho (zemřel) a bratrem Mohammada Ibrahima Omariho a Khalila Ahmeda Haqqaniho. Je aktivním vůdcem Talibanu. V roce 2007 byl Jalaluddin Haqqani rovněž styčnou osobou mezi Al-Kajdou a Talibanem. V červnu roku 2008 byl předsedou rady Talibanu v Miram Shah.

Původně byl velitelem za stranu Mwalawi Hezbi Islami v provinciích Chóst, Paktíka a Paktíja. Poté se přidal k Talibanu a byl jmenován ministrem pohraničních záležitostí. Po pádu vlády Talibanu uprchl spolu s příslušníky Talibanu a Al-Kajdy do severního Vazíristánu a ujal se přeskupování svých ozbrojenců pro boj proti afghánské vládě.

Haqqani byl obviněn ze zapojení do bombového útoku proti indickému velvyslanectví v Kábulu v roce 2008 a z pokusu o atentát na prezidenta Karzáiho během vojenského přehlídky v Kábulu, k němuž došlo dříve v téže roce. Haqqani byl rovněž zapojen do útoku na budovy ministerstva v Kábulu v únoru roku 2009.

Jalaluddin Haqqani je zakladatelem sítě Haqqani.

5. **Nasiruddin Haqqani** (také znám jako: **a)** Naseer Haqqani, **b)** Dr. Naseer Haqqani, **c)** Nassir Haqqani, **d)** Nashir Haqqani, **e)** Naseruddin, **f)** Dr. Alim Ghair).

**Důvod zařazení na seznam:** vůdce sítě Haqqani, která operuje ze severního Vazíristánu ve federálně spravovaných kmenových oblastech Pákistánu. **Datum narození:** přibližně v letech 1970-1973. **Místo narození:** oblast Neka, provincie Paktíka, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** Pákistán. **Další informace:** **a)** syn Jalaluddina Haqqaniho, **b)** cestoval do Saúdské Arábie a Spojených arabských emirátů, aby získával finanční prostředky pro Taliban, **c)** v roce 2013 údajně zemřel. **Datum zařazení na seznam OSN:** 20.7.2010.

#### **Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Sít Haqqani je síť ozbrojenců spojená s Talibanem, která operuje ze sídla v severním Vazíristánu ve federálně spravovaných kmenových oblastech Pákistánu. Tato síť stojí v čele povstalecké aktivity v Afghánistánu a je odpovědná za řadu závažných útoků. Vedení sítě Haqqani sestává ze tří nejstarších synů Jalaluddina Haqqaniho; Nasiruddin Haqqani je jedním z nich.

Nasiruddin Haqqani působí jako zástupce sítě Haqqani a velkou část času tráví získáváním finančních prostředků. V roce 2004 navštívil Haqqani Saúdskou Arábii spolu s osobou spojenou s Talibanem, aby pro Taliban získal finanční prostředky. V roce 2004 rovněž poskytl ozbrojencům v Afghánistánu finanční prostředky za účelem narušení prezidentských voleb v Afghánistánu. Přinejmenším v rozmezí let 2005 až 2008 shromažďoval Nasiruddin Haqqani finanční prostředky ve prospěch sítě Haqqani prostřednictvím řady návštěv, včetně pravidelných cest do Spojených arabských emirátů, ke kterým došlo v roce 2007, a prostřednictvím cesty, jejímž účelem bylo získávání finančních prostředků, do další země Zálivu v roce 2008.

Od poloviny roku 2007 disponuje Haqqani údajně třemi hlavními zdroji financování: dary z oblasti Zálivu, obchodování s drogami a platby od Al-Kaidy. Na sklonku roku 2009 obdržel Nasiruddin Haqqani několik stovek tisíc dolarů od osob napojených na Al-Kajdu z Arabského poloostrova k financování činností sítě Haqqani.

6. **Abdul Habib Alizai** (také znám jako: **a**) Haji Agha JanAlizai, **b**) Hajji Agha Jan, **c**) Agha Jan Alazai, **d**) Haji Loi Lala, **e**) Loi Agha, **f**) Abdul Habib, **g**) Agha Jan Alizai اغا جان عاليزی (dříve zařazen na seznam jako)).

**Titul:** hadži. **Důvod zařazení na seznam:** Vedl síť pro nedovolené obchodování s drogami v Helmandu, Afghánistán. **Datum narození:** **a**) 15. října 1963, **b**) 14. února 1973, **c**) 1967, **d**) přibližně v roce 1957. **Místo narození:** **a**) vesnice Yatimchai, oblast Músá Qala, provincie Hilmand, Afghánistán; **b**) provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** **a**) pravidelně navštěvoval Pákistán. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.11.2010.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Agha Jan Alizai řídí jednu z největších sítí pro obchodování s drogami v Hilmandu, Afghánistán, a poskytuje finance Talibanu výměnou za ochranu svých činností souvisejících s obchodováním s drogami. V roce 2008 souhlasila skupina obchodníků s drogami včetně Alizaie s tím, že bude Talibanu odvádět daň z pozemků sloužících k pěstování máku pro výrobu opia výměnou za souhlas Talibanu, že tento bude organizovat přepravu surovin potřebných pro výrobu drog. Taliban rovněž souhlasil s poskytováním ochrany pro obchodníky s drogami a jejich skladovací prostory výměnou za to, že obchodníci s drogami budou poskytovat přístřeší a dopravní prostředky pro talibanské bojovníky. Alizai se rovněž podílel na nákupech zbraní pro Taliban a pravidelně navštěvoval Pákistán, kde se setkával s vedoucími představiteli Talibanu. Alizai rovněž napomáhal při získávání padělaných íránských pasů pro členy Talibanu, aby se tito mohli účastnit výcviku v Íránu. V roce 2009 zprostředkoval Alizai pas a finanční prostředky veliteli Talibanu k návštěvě Íránu.

7. **Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohammad** (také znám jako: **a**) Ahmed Jan Kuchi, **b**) Ahmed Jan Zadhan).

**Důvod zařazení na seznam:** **a**) klíčový velitel sítě Haqqani, která má základnu v pohraničních oblastech Afghánistánu a Pákistánu, **b**) působí jako zástupce, mluvčí a poradce vysoce postaveného vůdce sítě Haqqani Sirajuddina Jallaloudine Haqqaniho. **Datum narození:** 1963. **Místo narození:** vesnice Barlach, oblast Qareh Bagh, provincie Ghazní, Afghánistán. **Další informace:** **a**) úředník ministerstva financí za vlády Talibanu, **b**) úzce spolupracuje s nejvyšší radou Talibanu, **c**) cestoval do zahraničí, **d**) úzce spolupracuje s veliteli Talibanu v provincii Ghazní v Afghánistánu a dodává jim peníze, zbraně, komunikační prostředky a zásoby. **e**) v roce 2013 údajně zemřel. **Datum zařazení na seznam OSN:** 6.1.2012.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Ahmed Jan Wazir je klíčovým velitelem sítě Haqqani – skupiny ozbrojenců spojené s Talibanem, která operuje z pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. Jedná jako zástupce, poradce a mluvčí vysoce postaveného vůdce sítě Haqqani Sirajuddina Haqqaniho a vede schůzky jménem sítě Haqqani. Koncem roku 2010 navštívil spolu s vysoce postavenými členy sítě Haqqani Perský záliv.

Ahmed Jan Wazir zastupuje síť Haqqani v šúře Talibanu a působí jako prostředník mezi sítí Haqqani a Talibanem v provincii Ghazní, Afghánistán. V roce 2008 jmenovali ozbrojenci Talibanu a Al-Kajdy Ahmeda Jana Wazira velitelem Talibanu v provincii Ghazní. Poskytuje ostatním velitelům Talibanu v provincii Ghazní finanční prostředky a zásoby, včetně zbraní a komunikačních zařízení. Za vlády Talibanu byl zaměstnancem ministerstva financí.

8. **Bakht Gul** (také znám jako: **a**) Bakhta Gul, **b**) Bakht Gul Bahar, **c**) Shuqib).

**Důvod zařazení na seznam:** **a**) asistent Badruddina Haqqaniho (zemřel) pověřený agendou komunikace, **b**) koordinuje také pohyb Haqqaniho povstalců, zahraničních bojovníků a zbraní v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti. **Datum narození:** 1980. **Místo narození:** vesnice Aki, oblast Zadhan, provincie Paktíja, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** Miram Shah, severní Vazíristán, federálně spravované kmenové oblasti, Pákistán. **Další informace:** příslušník kmene Zadrán. **Datum zařazení na seznam OSN:** 27.6.2012.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Bakht Gul je přinejmenším od roku 2009, kdy byl v Afghánistánu zatčen jeho předchůdce, klíčovou osobou zajišťující komunikaci sítě Haqqani. Od roku 2011 Gul podléhá přímo Badruddinu Haqqanimu (zemřel), čelnému představiteli sítě Haqqani, a vystupuje jako prostředník pro ty, kdo jej chtějí kontaktovat. Je odpovědný mimo jiné za předávání zpráv od velitelů v Afghánistánu vysoce postaveným představitelům sítě Haqqani, členům Talibanu odpovědným za mediální oblast a oficiálním sdělovacím prostředkům v Afghánistánu. Gul rovněž spolupracuje

s představiteli sítě Haqqani, včetně Badruddina Haqqaniho, s cílem koordinovat pohyb povstalců, zahraničních bojovníků a zbraní sítě Haqqani v afghánsko-pákistánské hraniční oblasti a ve východním Afghánistánu. Od roku 2010 Gul zajišťuje předávání operačních rozkazů od Badruddina Haqqaniho bojovníkům v Afghánistánu. Koncem roku 2009 Gul distribuoval peníze mezi nižší velitele sítě Haqqani, když cestoval mezi Miram Shah a Afghánistánem.

9. **Abdul-Haq Wassiq** (také znám jako: **a)** Abdul-Haq Wasseq, **b)** Abdul Haq Wasiq).

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** náměstek ministra pro bezpečnost (zpravodajské služby) za vlády Talibanu. **Datum narození:** **a)** přibližně v roce 1975, **b)** v roce 1971. **Místo narození:** vesnice Gharib, oblast Chugjani, provincie Ghazni, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** věznice Guantánamo Bay. **Další informace:** Ve vazbě ve Spojených státech amerických od roku 2011. **Datum zařazení na seznam OSN:** 31.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul-Haq Wassiq je spojencem Gulbbudina Hekmatyara. Za vlády Talibanu zastával postupně funkce místního velitele v provinciích Nímróz a Kandahár. Poté se stal zástupcem generálního ředitele zpravodajské služby a byl podřízen Qari Ahmadullahovi. V této pozici odpovídal za udržování vztahů se zahraničními bojovníky Al-Kajdy a za jejich výcvikové tábory v Afghánistánu. Byl rovněž znám pro své represivní způsoby potlačování odpůrců Talibanu v jižním Afghánistánu.

10. **Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad** (také znám jako: **a)** Abdul Jalil Akhund, **b)** Akhter Mohmad, **c)** Haji Gulab Gul, **d)** Abdul Jalil Haqqani, **d)** Nazar Jan)

**Titul:** **a)** maulavi, **b)** mulla. **Důvod zařazení na seznam:** **a)** od května roku 2007 člen nejvyšší rady Talibanu, **b)** člen finanční komise nejvyšší rady Talibanu, **c)** odpovědný za logistiku pro Taliban a od poloviny roku 2013 rovněž působí osobně jako podnikatel, **d)** náměstek ministra zahraničních věcí za vlády Talibanu. **Datum narození:** přibližně v roce 1963. **Místo narození:** **a)** vesnice Khwaja Malik, oblast Arghandáb, provincie Kandahár, Afghánistán, **b)** město Kandahár, provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Cestovní pas č.:** **a)** cestovní pas č.: OR 1961825 (vystaven na jméno Akhter Mohmad, syn Noora Mohmada, narozený v roce 1965 v Kandaháru), vystavený dne 4. února 2003 afghánským konzulátem v Květě, Pákistán, platnost skončila dne 2. února 2006), **b)** cestovní pas č.: TR024417 (vystaven na jméno Haji Gulab Gul, syn Hajiho Hazrata Gula, narozený v roce 1965 v Lógaru v Afghánistánu), vystavený dne 20. prosince 2003 centrálním pasovým oddělením v Kábulu v Afghánistánu, platnost skončila 29. prosince 2006. **Další informace:** **a)** údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **b)** příslušník kmene Alizái, **c)** bratr Atiqullaha Wali Mohammada. **Datum zařazení na seznam OSN:** 25.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad byl od května 2007 členem nejvyšší rady Talibanu a členem finanční komise rady Talibanu.

11. **Abdulhai Motmaen** (také znám jako: **a)** Abdul Haq)

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** **a)** za vlády Talibanu ředitel odboru pro informace a kulturu v provincii Kandahár, **b)** mluvčí vlády Talibanu. **Datum narození:** přibližně v roce 1973. **Místo narození:** **a)** vesnice Shinkalai, oblast Nad-e-Ali, provincie Hilmand, Afghánistán; **b)** provincie Zábul, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Číslo afghánského pasu** OA462456 (vystaven na jméno Abdul Haq, syn M. Anwara Khana), vystaven dne 31. ledna 2012 (11-11-1390) afghánským generálním konzulátem v Pěšaváru, Pákistán. **Další informace:** **a)** rodina pochází z provincie Zábul, ale později se usídlila v provincii Hilmand, **b)** od roku 2007 člen nejvyšší rady Talibanu a mluvčí mully Mohammeda Omara, **c)** údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, **d)** příslušník kmene Charóti. **Datum zařazení na seznam OSN:** 23.2.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdulhai Motmaen byl hlavním mluvčím Talibanu a vydával prohlášení k zahraniční politice Talibanu. Byl rovněž blízkým spolupracovníkem Mohammeda Omara. Od roku 2007 byl členem nejvyšší rady Talibanu a mluvčím Mohammeda Omara.

12. **Najibullah Haqqani Hidayatullah** (*také znám jako Najibullah Haqqani*)

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** a) náměstek ministra financí za vlády Talibanu, b) od konce roku 2010 člen Talibanu odpovědný za provincii Laghmán. **Datum narození:** 1971. **Místo narození:** vesnice Moni, oblast Shigal, provincie Kúnar. **Státní příslušnost:** Národní identifikační číslo: Afghánistán. Afghánský průkaz totožnosti (tazkira) číslo 545167, vystaven v roce 1974. **Další informace:** a) bratranec maulavi Noora Jalala, b) jméno dědečka je Salam, c) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem. **Datum zařazení na seznam OSN:** 23.2.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Za vlády Talibanu Najibullah Haqqani Hidayatullah rovněž vykonával funkci náměstka ministra financí. Toto označení bylo na seznam doplněno dne 18. července 2007. Zařazení tohoto jména bylo aktualizováno dne 27. září 2007 odstraněním původního označení „náměstek ministra veřejných prací ve vládě Talibanu“.

V květnu roku 2007 byl Najibullah Haqqani Hidayatullah členem rady Talibanu v provincii Kúnar, Afghánistán. Je bratranec Noora Jalala.

V červnu roku 2008 ho vedení Talibanu jmenovalo osobou odpovědnou za vojenskou činnost v provincii Kúnar.

Jako člen Talibanu byl od konce roku 2010 odpovědný za provincii Langhmán.

13. **Abdul Raqib Takhari**

**Titul:** maulavi. **Důvod zařazení na seznam:** a) ministr pro repatriaci za vlády Talibanu. b) od prosince roku 2009 člen nejvyšší rady Talibanu odpovědný za provincie Tachár a Badachšán. **Datum narození:** mezi lety 1968 a 1973. **Místo narození:** vesnice Zardalu Darra, oblast Kalafgan, provincie Tachár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Další informace:** Je potvrzeno, že byl dne 17. února zabit v Pěšaváru v Pákistánu a pohřben v provincii Tachár, Afghánistán. **Datum zařazení na seznam OSN:** 25.1.2001.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**

Abdul Raqib Takhari byl od prosince 2009 členem nejvyšší rady Talibanu odpovědným za provincie Tachár a Badachšán.

14. **Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad** (*také znám jako Saleh Mohammad*)

**Důvod zařazení na seznam:** a) Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je obchodník s drogami provozující organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand, Afghánistán, který poskytuje Talibanu logistickou podporu a financování. **Datum narození:** a) přibližně v roce 1962, b) 1961. **Místo narození:** a) vesnice Nalghan, oblast Pandžvaj, provincie Kandahár, Afghánistán, b) vesnice Sangesar, oblast Pandžvaj, provincie Kandahár, Afghánistán. **Státní příslušnost:** Afghánistán. **Adresa:** oblast Daman, provincie Kandahár, Afghánistán. **Další informace:** a) řídí organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand v Afghánistánu; b) dříve provozoval laboratoře zpracovávající heroin v Band-e-Timoru, provincie Kandahár, Afghánistán; c) vlastnil prodejny automobilů v Mirwais Mena, oblast Dand, provincie Kandahár, Afghánistán; d) v únoru roku 2014 propuštěn z vazby v Afghánistánu; e) manželstvím spřízněn s mullou Ubidullahem Akhundem Yarem Mohammadem Akhundem; f) příslušník kmene Kákar. **Datum zařazení na seznam OSN:** 4.11.2010.

**Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:**



Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je obchodník s drogami provozující organizovanou síť pro pašování v provinciích Kandahár a Hilmand, Afghánistán, který poskytuje Talibanu logistickou podporu a financování. Před svým zadržením afghánskými orgány provozoval laboratoře na výrobu heroinu v oblasti Band-e-Timor v provincii Kandahár, které byly pod ochranou Talibanu.

Byl v kontaktu s čelnými představiteli Talibanu, vybíral jejich jménem od obchodníků s drogami finanční prostředky a spravoval a ukrýval peněžní prostředky ve vlastnictví vedoucích představitelů Talibanu. Rovněž odpovídal za zprostředkování plateb daní ve prospěch Talibanu od obchodníků s drogami. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad je prodejcem automobilů v Kandaháru a poskytuje Talibanu vozidla k sebevražedným útokům.

---

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 7. října 2014,****kterým se mění rozhodnutí 2007/131/ES o umožnění využívání rádiového spektra pro zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii harmonizovaným způsobem ve Společenství***(oznámeno pod číslem C(2014) 7083)*

(2014/702/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES ze dne 7. března 2002 o předpisovém rámci pro politiku rádiového spektra v Evropském společenství (rozhodnutí o rádiovém spektru) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2007/131/ES <sup>(2)</sup> ve znění rozhodnutí 2009/343/ES <sup>(3)</sup> harmonizuje technické podmínky pro rádiová zařízení používající ultraširokopásmovou (dále jen „UWB“) technologii v Unii. Zajišťuje dostupnost rádiového spektra v celé Unii za harmonizovaných podmínek, odstraňuje překážky bránící využívání UWB technologie a vytváří účinný jednotný trh pro UWB systémy, což přináší značné úspory z rozsahu a přínosy pro spotřebitele.
- (2) V předpisech týkajících se UWB technologie je třeba patřičně zohlednit rychlé změny technologie a využívání rádiového spektra, aby měla evropská společnost prospěch ze zavádění inovativních aplikací založených na této technologii a aby bylo současně zajištěno, že to nepříznivě neovlivní ostatní uživatele spektra. Poslední verzi rozhodnutí 2007/131/ES je proto třeba změnit.
- (3) Z tohoto důvodu Komise dne 28. května 2012 vydala na základě rozhodnutí 676/2002/ES pátý mandát Evropské konferenci poštovních a telekomunikačních správ (CEPT) týkající se UWB technologie s cílem vyjasnit technické parametry ve světle možné aktualizace rozhodnutí 2007/131/ES.
- (4) CEPT ve své zprávě č. 45 schválené Výborem pro elektronické komunikace (ECC) dne 21. června 2013 a předložené jako odpověď na pátý mandát doporučuje Komisi, aby přijala jednodušší přístup k následným změnám rozhodnutí 2007/131/ES se zohledněním popisu technik zmírňujících rušení se všemi podrobnými relevantními parametry obsaženými v harmonizovaných evropských normách vypracovaných Evropským ústavem pro telekomunikační normy (ETSI).
- (5) Ve zprávě CEPT č. 45 byly upřesněny technické podmínky, za kterých zvláštní techniky zmírňující rušení umožňují provoz UWB zařízení s vyššími vysílacími výkony a zároveň nabízejí rovnocennou ochranu pro stávající UWB limity týkající se obecného užívání, užívání v motorových a železničních vozidlech a v zařízeních na sledování polohy. Kromě doporučení vyplývajících z této zprávy, která by se měla uplatňovat v celé EU, by rovněž měly být závazné definice a technické parametry těchto technik zmírnění rušení, jak je stanoveno v příslušných normách, neboť tyto techniky zmírňují rušení, pouze pokud se používají s příslušnými provozními parametry.
- (6) UWB zařízení na palubě letadel by měla být povolena pouze pod podmínkou, že splňují normy bezpečnosti letecké dopravy, disponují příslušnými osvědčeními letové způsobilosti a splňují další příslušná ustanovení o letecké dopravě, jakož i normy pro elektronickou komunikaci. Osvědčení letové způsobilosti platná v celém Společenství vydává na základě nařízení Komise (EU) č. 748/2012 <sup>(4)</sup> Evropská agentura pro bezpečnost letectví.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Komise 2007/131/EC ze dne 21. února 2007 o umožnění využívání rádiového spektra pro zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii harmonizovaným způsobem ve Společenství (Úř. věst. L 55, 23.2.2007, s. 33).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Komise ze dne 21. dubna 2009, kterým se mění rozhodnutí 2007/131/ES o umožnění využívání rádiového spektra pro zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii harmonizovaným způsobem ve Společenství (Úř. věst. L 105, 25.4.2009, s. 9).

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 748/2012 ze dne 3. srpna 2012, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro certifikaci letové způsobilosti letadel a souvisejících výrobků, letadlových částí a zařízení a certifikaci ochrany životního prostředí, jakož i pro certifikaci projekčních a výrobních organizací (Úř. věst. L 224, 21.8.2012, s. 1).

- (7) Zařízení ke zjišťování struktury materiálů lze použít mnoha způsoby při detekci předmětů a materiálů a zjišťování jejich vlastností nebo při zobrazování potrubí, kabelů a dalších konstrukcí uvnitř stěn obytných nebo komerčních budov. CEPT informovala Komisi, že jsou možné mírnější limity pro používání zařízení ke zjišťování struktury materiálů, vzhledem k tomu, že způsob jejich používání ve spojení s jejich velmi nízkou hustotou používání a činiteli aktivity dále snižují možnost škodlivého rušení radiokomunikačních služeb. Revidované limity jsou stanoveny v rozhodnutí Výboru pro elektronickou komunikaci č. ECC/DEC/(07)01 ze dne 30. března 2007 ve znění ze dne 26. června 2009.
- (8) Na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/ES <sup>(1)</sup> vydala Komise evropským normalizačním organizacím mandát M/407 k vypracování souboru harmonizovaných norem. Budou se vztahovat na zařízení UWB, která mají být uznána na základě této směrnice, přičemž se bude předpokládat soulad s jejími požadavky. V reakci na udělení mandátu M/407 Komise vypracoval ETSI tyto harmonizované normy: EN 302 065-1 týkající se obecných technických požadavků pro zařízení krátkého dosahu používající UWB, EN 302 065-2 týkající se požadavků pro UWB pro sledování polohy a EN 302 065-3 týkající se požadavků pro UWB zařízení pro motorová a železniční vozidla.
- (9) Memorandum o porozumění mezi ECC a ETSI, podepsané dne 20. října 2004, zajišťuje koordinaci vypracování harmonizovaných norem a regulačních podmínek pro využívání spektra, které jsou pro tyto normy podstatné. Technické podrobnosti technik zmírnění rušení jsou stanoveny v evropských normách harmonizovaných ETSI a v rozhodnutí ECC (06)04 a budou i v budoucnu sladěny se všemi následnými úpravami ve smyslu memoranda o porozumění mezi ECC a ETSI. V důsledku toho by rozhodnutí Komise mělo pouze uvést seznam vhodných technik zmírnění rušení.
- (10) Rozhodnutí 2007/131/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rádiové spektrum,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Rozhodnutí 2007/131/ES se mění takto:

1) V článku 2 se body 6, 7 a 8 nahrazují tímto:

- „6. ‚e.i.r.p.‘ rozumí ekvivalentní izotropicky vyzářený výkon, který je součinem výkonu dodaného anténě a zisku antény v daném směru vzhledem k izotropické anténě (absolutní nebo izotropický zisk);
7. ‚maximální spektrální hustotou středního výkonu‘, specifikovanou jako e.i.r.p. testovaného rádiového zařízení na určitém kmitočtu, rozumí průměrný výkon na jednotku šířky pásma (se středem na daném kmitočtu), jenž je vyzářen ve směru maximální úrovně za uvedených podmínek měření;
8. ‚špičkovým výkonem‘, specifikovaným jako e.i.r.p., v pásmu o šířce 50 MHz na kmitočtu, na němž je vyzářen nejvyšší střední výkon, vyzářený ve směru maximální úrovně za uvedených podmínek měření;“.

2) V článku 2 se zrušuje bod 9.

3) V článku 2 se bod 11 nahrazuje tímto:

- „11. ‚spektrální hustotou celkového vyzářeného výkonu‘ rozumí průměr hodnot spektrální hustoty středního výkonu naměřených v bodech s odstupem nejméně 15 stupňů na pomyslné kulové ploše kolem měřeného objektu. Podrobné uspořádání měření je uvedeno v normě ETSI EN 302 435;“.

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/ES ze dne 9. března 1999 o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody (Úř. věst. L 91, 7.4.1999, s. 10).

4) V článku 2 se doplňují nové body 12 a 13, které znějí:

„12. ‚na palubě letadel‘ rozumí využívání rádiového spojení pro účely komunikace uvnitř letadel;

13. ‚LT 1‘ rozumí systémy, které jsou určeny pro obecné sledování pohybu osob a předmětů a které lze uvést do provozu na bezlicenčním základě.“

5) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Členské státy umožní využívání rádiového spektra na nechráněném a neinterferenčním základě pro zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii, pokud tato zařízení splňují podmínky stanovené v příloze a jsou-li používána uvnitř budov, nebo při venkovním použití nejsou připojena k pevné instalaci, pevné infrastruktuře nebo pevné venkovní anténě. Zařízení využívající ultraširokopásmovou technologii, která splňují podmínky uvedené v příloze, se rovněž povolují v motorových a železničních vozidlech.“

6) Příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem 1. února 2015.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 7. října 2014.

*Za Komisi*  
Neelie KROES  
*místopředsedkyně*

---

## PŘÍLOHA

## 1. VŠEOBECNÉ POUŽITÍ ULTRAŠIROKOPÁSMOVÉ TECHNOLOGIE

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)
$f \leq 1,6$ GHz	- 90 dBm/MHz	- 50 dBm
$1,6 < f \leq 2,7$ GHz	- 85 dBm/MHz	- 45 dBm
$2,7 < f \leq 3,1$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 36 dBm
$3,1 < f \leq 3,4$ GHz	- 70 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC1 <sup>(1)</sup> nebo DAA <sup>(2)</sup>	- 36 dBm nebo 0 dBm
$3,4 < f \leq 3,8$ GHz	- 80 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> nebo DAA <sup>(2)</sup>	- 40 dBm nebo 0 dBm
$3,8 < f \leq 4,8$ GHz	- 70 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> nebo DAA <sup>(2)</sup>	- 30 dBm nebo 0 dBm
$4,8 < f \leq 6$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 30 dBm
$6 < f \leq 8,5$ GHz	- 41,3 dBm/MHz	0 dBm
$8,5 < f \leq 9$ GHz	- 65 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití DAA <sup>(2)</sup>	- 25 dBm nebo 0 dBm
$9 < f \leq 10,6$ GHz	- 65 dBm/MHz	- 25 dBm
$f > 10,6$ GHz	- 85 dBm/MHz	- 45 dBm

<sup>(1)</sup> V pásmu 3,1 GHz až 4,8 GHz. Technika zmírňující rušení LDC (Low Duty Cycle) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065-1.

<sup>(2)</sup> V rámci pásma 3,1 GHz až 4,8 GHz a 8,5 GHz až 9 GHz. Technika zmírňující rušení DAA (Detect and Avoid) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065-1.

## 2. SYSTÉMY NA SLEDOVÁNÍ POLOHY TYPU 1 (LT1)

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)
$f \leq 1,6$ GHz	- 90 dBm/MHz	- 50 dBm
$1,6 < f \leq 2,7$ GHz	- 85 dBm/MHz	- 45 dBm
$2,7 < f \leq 3,4$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 36 dBm
$3,4 < f \leq 3,8$ GHz	- 80 dBm/MHz	- 40 dBm

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)
$3,8 < f \leq 6,0$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 30 dBm
$6 < f \leq 8,5$ GHz	- 41,3 dBm/MHz	0 dBm
$8,5 < f \leq 9$ GHz	- 65 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití DAA <sup>(1)</sup>	- 25 dBm nebo 0 dBm
$9 < f \leq 10,6$ GHz	- 65 dBm/MHz	- 25 dBm
$f > 10,6$ GHz	- 85 dBm/MHz	- 45 dBm

<sup>(1)</sup> Technika zmírňující rušení DAA (Detect and Avoid) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065-2.

### 3. ZAŘÍZENÍ ULTRAŠIROKOPÁSMOVÉ TECHNOLOGIE ZABUDOVANÁ V MOTOROVÝCH A ŽELEZNIČNÍCH VOZIDLECH

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)
$f \leq 1,6$ GHz	- 90 dBm/MHz	- 50 dBm
$1,6 < f \leq 2,7$ GHz	- 85 dBm/MHz	- 45 dBm
$2,7 < f \leq 3,1$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 36 dBm
$3,1 < f \leq 3,4$ GHz	- 70 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup> nebo - 41,3 dBm/MHz při použití TPC <sup>(3)</sup> + DAA <sup>(2)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup>	- 36 dBm nebo $\leq 0$ dBm nebo $\leq 0$ dBm
$3,4 < f \leq 3,8$ GHz	- 80 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup> nebo - 41,3 dBm/MHz při použití TPC <sup>(3)</sup> + DAA <sup>(2)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup>	- 40 dBm nebo $\leq 0$ dBm nebo $\leq 0$ dBm
$3,8 < f \leq 4,8$ GHz	- 70 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup> nebo - 41,3 dBm/MHz při použití TPC <sup>(3)</sup> + DAA <sup>(2)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup>	- 30 dBm nebo $\leq 0$ dBm nebo $\leq 0$ dBm
$4,8 < f \leq 6$ GHz	- 70 dBm/MHz	- 30 dBm
$6 < f \leq 8,5$ GHz	- 53,3 dBm/MHz nebo - 41,3 dBm/MHz při použití LDC <sup>(1)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup> nebo - 41,3 dBm/MHz při použití TPC <sup>(3)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup>	- 13,3 dBm nebo $\leq 0$ dBm nebo $\leq 0$ dBm

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)
8,5 < f ≤ 9 GHz	– 65 dBm/MHz nebo – 41,3 dBm/MHz při použití TPC <sup>(3)</sup> + DAA <sup>(2)</sup> + e.l. <sup>(4)</sup>	– 25 dBm nebo ≤ 0 dBm
9 < f ≤ 10,6 GHz	– 65 dBm/MHz	– 25 dBm
f > 10,6 GHz	– 85 dBm/MHz	– 45 dBm

<sup>(1)</sup> Technika zmírňující rušení LDC (Low Duty Cycle) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065–3.

<sup>(2)</sup> Technika zmírňující rušení DAA (Detect and Avoid) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065–3.

<sup>(3)</sup> Technika zmírňující rušení TPC (Transmit Power Control) a její omezení jsou vymezeny v normě ETSI EN 302 065–3.

<sup>(4)</sup> Je vyžadován limit v exteriéru (e.l.) ≤ –53,3 dBm/MHz. Limit v exteriéru je definován v normě ETSI EN 302 065–3.

#### 4. ULTRAŠIROKOPÁSMOVÁ TECHNOLOGIE NA PALUBÁCH LETADEL

Hodnoty pro maximální spektrální hustotu středního výkonu (e.i.r.p.) a maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) pro zařízení krátkého dosahu (SRD) používající ultraširokopásmovou technologii (UWB) za použití či bez použití technik zmírňujících rušení jsou uvedeny v tabulce níže.

Technické požadavky			
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno na 50 MHz)	Požadavky pro techniky zmírňující rušení
f ≤ 1,6 GHz	– 90 dBm/MHz	– 50 dBm	
1,6 < f ≤ 2,7 GHz	– 85 dBm/MHz	– 45 dBm	
2,7 < f ≤ 3,4 GHz	– 70 dBm/MHz	– 36 dBm	
3,4 < f ≤ 3,8 GHz	– 80 dBm/MHz	– 40 dBm	
3,8 < f ≤ 6,0 GHz	– 70 dBm/MHz	– 30 dBm	
6,0 < f ≤ 6,650 GHz	– 41,3 dBm/MHz	0 dBm	
6,650 < f ≤ 6,6752 GHz	– 62,3 dBm/MHz	– 21 dBm	měl by se provést výřez o 21 dB s cílem dosáhnout úrovně –62,3 dBm/MHz <sup>(1)</sup>
6,6752 < f ≤ 8,5 GHz	– 41,3 dBm/MHz	0 dBm	7,25 až 7,75 GHz (ochrana pevné družicové služby FSS a meteorologických družic MetSat (7,45 až 7,55 GHz)) <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup> 7,75 až 7,9 GHz (ochrana MetSat) <sup>(1)</sup> , <sup>(3)</sup>
8,5 < f ≤ 10,6 GHz	– 65 dBm/MHz	– 25 dBm	
f > 10,6 GHz	– 85 dBm/MHz	– 45 dBm	

<sup>(1)</sup> Řešením by mohly být alternativní techniky zmírňující rušení poskytující rovnocennou ochranu, jako je použití stíněných oken.

<sup>(2)</sup> Ochrana 7,25 až 7,75 GHz (pevná družicová služba) a 7,45 až 7,55 GHz (meteorologické družice): – 51,3 – 20\*log<sub>10</sub>(10[km]/x[km])(dBm/MHz) pro výšky nad 1 000 m nad úrovní země, kde x je výška letadla nad úrovní země v kilometrech, – 71,3 dBm/MHz pro výšky 1 000 m nad úrovní země nebo nižší.

<sup>(3)</sup> Ochrana 7,75 až 7,9 GHz (meteorologické družice): – 44,3 – 20\*log<sub>10</sub>(10 [km]/x [km]) (dBm/MHz) pro výšky nad 1 000 m nad úrovní země, kde x je výška letadla nad úrovní země v kilometrech, – 64,3 dBm/MHz pro výšky 1 000 m nad úrovní země nebo nižší.

## 5. ZAŘÍZENÍ KE ZJIŠŤOVÁNÍ STRUKTURY MATERIÁLŮ POUŽÍVAJÍCÍ ULTRAŠIROKOPÁSMOVOU TECHNOLOGII

## 5.1. Zařízení ke zjišťování struktury materiálů

Zařízení ke zjišťování struktury materiálů povolená na základě tohoto rozhodnutí musí splňovat tyto požadavky:

## — Pevná instalace (použití A)

- vysílač se musí vypnout, pokud zařízení není v provozu – „provozní čidlo“;
- vysílač musí zahrnovat TPC s dynamickým rozsahem 10 dB, jak je uvedeno v harmonizované normě EN 302498–2 pro aplikace ODC (Rozlišování a určování předmětů);
- vysílač musí být připojen k pevné instalaci;

## — Jiná než pevná instalace (použití B)

- vysílač může být zapnutý, pouze pokud se ovládá ručně spínačem bez aretace (např. čidlem přítomnosti ruky operátora) a navíc je v kontaktu se zkoumaným materiálem nebo v jeho bezprostřední blízkosti a emise jsou nasměrovány na předmět (např. měřeno čidlem přiblížení nebo vyplývající z mechanické konstrukce);
- vysílač se musí vypnout, pokud zařízení není v provozu – „provozní čidlo“.

Emise vyzařované ze zařízení ke zjišťování struktury materiálů povolených na základě tohoto rozhodnutí musí být co nejnižší a v každém případě nepřesahovat limity hustoty e.i.r.p., které jsou stanoveny v následující tabulce. Soulad s omezeními v této tabulce, týkajícími se jiných než pevných instalací (použití B), se musí u zařízení ověřit na reprezentativní struktuře zkoumaného materiálu (např. reprezentativní stěně, jak je definována v normě ETSI EN 302 435–1 nebo ETSI EN 302 498–1).

Kmitočtový rozsah	Pevná instalace (použití A)		Jiná než pevná instalace (použití B) Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)
	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.) v horizontální rovině (sklon – 20° až 30°)	
Do 1,73 GHz	– 85 dBm/MHz		– 85 dBm/MHz
1,73–2,2 GHz	– 65 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz
2,2–2,5 GHz	– 50 dBm/MHz		– 50 dBm/MHz
2,5–2,69 GHz	– 65 dBm/MHz <sup>(1)</sup>	– 70 dBm/MHz	– 65 dBm/MHz <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
2,69–2,7 GHz	– 55 dBm/MHz	– 75 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz <sup>(3)</sup>
2,7–2,9 GHz	– 50 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz
2,9–3,4 GHz	– 50 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz <sup>(1)</sup>
3,4–3,8 GHz	– 50 dBm/MHz	– 70 dBm/MHz	– 50 dBm/MHz <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
3,8–4,8 GHz	– 50 dBm/MHz		– 50 dBm/MHz
4,8–5 GHz	– 55 dBm/MHz	– 5 dBm/MHz	– 55 dBm/MHz <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
5–5,25 GHz	– 50 dBm/MHz		– 50 dBm/MHz
5,25–5,35 GHz	– 50 dBm/MHz	– 60 dBm/MHz	– 60 dBm/MHz
5,35–5,6 GHz	– 50 dBm/MHz		– 50 dBm/MHz
5,6–5,65 GHz	– 50 dBm/MHz	– 65 dBm/MHz	– 65 dBm/MHz



Kmitočtový rozsah	Pevná instalace (použití A)		Jiná než pevná instalace (použití B) Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)
	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.) v horizontální rovině (sklon – 20° až 30°)	
5,65–5,725 GHz	– 50 dBm/MHz	– 60 dBm/MHz	– 60 dBm/MHz
5,725–8,5 GHz	– 50 dBm/MHz		– 50 dBm/MHz
8,5–10,6 GHz	– 65 dBm/MHz		– 65 dBm/MHz
Nad 10,6 GHz	– 85 dBm/MHz		– 85 dBm/MHz

Špičkový výkon (v dBm) měřený v šířce pásma 50 MHz musí být menší než omezení, které je získáno přičtením konverzního faktoru (25 dB) k omezení „maximální spektrální hustoty středního výkonu“ (v dBm/MHz).

- (<sup>1</sup>) Zařízení využívající mechanismus LBT (Listen Before Talk), uvedený v harmonizované normě EN 302 498–2, je možné provozovat v kmitočtových rozsazích 2,5 až 2,69 a 2,9 až 3,4 GHz s maximální spektrální hustotou středního výkonu – 50 dBm/MHz.
- (<sup>2</sup>) V zájmu ochrany radiokomunikačních služeb musí jiné než pevné instalace (použití B) splňovat tyto požadavky týkající se spektrální hustoty celkového vyzářeného výkonu:
- ve frekvenčních rozsazích 2,5 až 2,69 GHz a 4,8 až 5 GHz musí být spektrální hustota celkového vyzářeného výkonu o 10 dB nižší než maximální spektrální hustota středního výkonu;
  - ve frekvenčních rozsazích 3,4 až 3,8 GHz musí být spektrální hustota celkového vyzářeného výkonu o 5 dB nižší než maximální spektrální hustota středního výkonu.
- (<sup>3</sup>) Omezení klíčovacího poměru na 10 % za sekundu.

## 5.2. Zařízení k analýze stavebního materiálu (zařízení BMA)

- Zařízení k analýze stavebního materiálu povolená na základě tohoto rozhodnutí musí splňovat tyto požadavky:
  - vysílač může být zapnutý, pouze pokud se ovládá ručně spínačem bez aretace a navíc je v kontaktu se zkoumaným materiálem nebo v jeho bezprostřední blízkosti a emise jsou nasměrovány na předmět;
  - vysílač BMA se musí vypnout po maximálně 10 sekundách bez pohybu;
  - spektrální hustota celkového vyzářeného výkonu musí být o 5 dB nižší než omezení maximální spektrální hustoty středního výkonu v následující tabulce.
- Emise vyzářující ze zařízení k analýze stavebního materiálu musí být co nejmenší a v žádném případě nesmí překročit omezení maximálního výkonu uvedená v následující tabulce, se zařízením BMA na reprezentativní stěně, jak je definována v normách ETSI EN 302 435–1 a EN 302 498–2.

Technické požadavky		
Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno v 50 MHz)
Do 1,73 GHz	– 85 dBm/MHz ( <sup>1</sup> )	– 45 dBm
1,73–2,2 GHz	– 65 dBm/MHz	– 25 dBm
2,2–2,5 GHz	– 50 dBm/MHz	– 10 dBm
2,5–2,69 GHz	– 65 dBm/MHz ( <sup>1</sup> )	– 25 dBm
2,69–2,7 GHz	– 55 dBm/MHz ( <sup>2</sup> )	– 15 dBm
2,7–3,4 GHz	– 70 dBm/MHz ( <sup>1</sup> )	– 30 dBm
3,4–4,8 GHz	– 50 dBm/MHz	– 10 dBm

## Technické požadavky

Kmitočtový rozsah	Maximální spektrální hustota středního výkonu (e.i.r.p.)	Maximální špičkový výkon (e.i.r.p.) (definováno v 50 MHz)
4,8–5 GHz	– 55 dBm/MHz <sup>(?)</sup>	– 15 dBm
5–8,5 GHz	– 50 dBm/MHz	– 10 dBm
Nad 8,5 GHz	– 85 dBm/MHz	– 45 dBm

<sup>(1)</sup> Zařízení využívající mechanismus LBT (Listen Before Talk), uvedený v harmonizované normě EN 302 435–1, se mohou provozovat v kmitočtových rozsazích 1,215 až 1,73 GHz s maximální spektrální hustotou středního výkonu – 70 dBm/MHz a v kmitočtových rozsazích 2,5 až 2,69 a 2,7 až 3,4 GHz s maximální spektrální hustotou středního výkonu – 50 dBm/MHz.

<sup>(2)</sup> V zájmu ochrany radioastronomických služeb (RAS) v pásmech 2,69 až 2,7 GHz a 4,8 až 5 GHz musí být spektrální hustota celkového vyzářeného výkonu nižší než – 65 dBm/MHz.

## OPRAVY

**Oprava nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011**

(Úřední věstník Evropské unie L 354 ze dne 28. prosince 2013)

Strana 271, příloha I, sloupce „Kód KN“/„TARIC“, položka „ex 3920 49 10“/„30“, sloupec „Popis zboží“:

*místo:* „Film z kopolymeru (polyvinyl)chloridu  
— obsahující 45 % hmotnostních nebo více plnidel  
— na podložce (<sup>1</sup>)“,

*má být:* „Film z kopolymeru (polyvinyl)chloridu  
— obsahující 45 % hmotnostních nebo více plnidel  
— na podložce“.

Strana 313, příloha I, sloupce „Kód KN“/„TARIC“, položka „ex 9405 40 39“/„10“, sloupec „Popis zboží“:

*místo:* „Modul okolního osvětlení o délce 300 mm nebo větší, avšak nejvýše 600 mm, založený na světelném zdroji sestávajícím z řady tří nebo více, avšak nejvýše devíti specifických jednočipových svítivých LED diod vyzařujících červené, zelené a modré světlo a umístěných na desce tištěných obvodů, z něhož se světlo přivádí na přední a/nebo zadní stranu televizního přijímače s plochou obrazovkou (<sup>1</sup>)“,

*má být:* „Modul okolního osvětlení o délce 300 mm nebo větší, avšak nejvýše 600 mm, založený na světelném zdroji sestávajícím z řady tří nebo více, avšak nejvýše devíti specifických jednočipových svítivých LED diod vyzařujících červené, zelené a modré světlo a umístěných na desce tištěných obvodů, z něhož se světlo přivádí na přední a/nebo zadní stranu televizního přijímače s plochou obrazovkou“.

---

**Oprava nařízení Rady (EU) č. 722/2014 ze dne 24. června 2014, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

(Úřední věstník Evropské unie L 192 ze dne 1. července 2014)

Strana 29, příloha I, položka vymezená kódem „KN/TARIC:ex 9014 10 00/30“, v sloupci „Popis zboží“:

*místo:* „Elektronický kompas jako geomagnetický senzor, v pouzdře (např. CSWLP, LGA, SOIC) vhodný pro plně automatizovanou montáž na desky plošných spojů, který sestává z následujících hlavních součástí:

- kombinace jednoho nebo více aplikačně specifických integrovaných obvodů (ASIC) a
- jednoho nebo více mikroelektromechanických snímačů (MEMS) vyrobených polovodičovou technologií s mechanickými prvky uspořádanými do třírozměrné struktury na polovodičovém materiálu,

pro použití při výrobě zboží kapitol 84 až 90 a 94 <sup>(1)</sup>“,

*má být:* „Elektronický kompas jako geomagnetický senzor, v pouzdře (např. CSWLP, LGA, SOIC) vhodný pro plně automatizovanou montáž na desky plošných spojů, který sestává z následujících hlavních součástí:

- kombinace jednoho nebo více aplikačně specifických integrovaných obvodů (ASIC) a
- jednoho nebo více mikroelektromechanických snímačů (MEMS) vyrobených polovodičovou technologií s mechanickými prvky uspořádanými do třírozměrné struktury na polovodičovém materiálu,

pro použití při výrobě zboží kapitol 84 až 90 a 94“.

---







ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCEMBURSKO

CS